

جُستاری جامعه‌شناسخی پیرامون چگونگی شکل‌گیری رمان فارسی: خوانشی لوکاچی - بوردیویی

(مقاله پژوهشی)

* خیام عباسی

چکیده

این پژوهش با روش کیفی و با بهره‌مندی از شیوه تحلیلی «تعیین مرکب» لوکاچ با طرح این پرسش انجام شده است که چه عوامل جامعه‌شناسخی با شکل‌گیری رمان فارسی ارتباط داشتند؟ مبانی نظری از تئوری‌های حوزه جامعه‌شناسی ادبیات (لوکاچ و بوردیو)، و نمونه‌های مورد بررسی با تکنیک نمونه‌گیری هدفمند انتخاب شده‌اند. محدوده زمانی پژوهش، اوآخر عهد قاجار و اوان انقلاب مشروطیت است. مفاهیم پژوهش، سکولاریسم و فردگرایی هستند؛ مفاهیمی که از آغاز انقلاب مشروطیت به واسطه فعالان سیاسی، روزنامه‌نگاران و نویسنده‌گان حوزه‌های سیاست و ادبیات وارد میدان ادبی ایران شدند و پس از پیروزی جنبش مشروطه‌خواهی، موضوع کشمکش‌های موافقان و مخالفان مشروطیت واقع گردیدند. فرض اصلی این پژوهش مبتنی است بر متأثر شدن میدان ادبی ایران و نویسنده‌گان این میدان از ایدئولوژی‌ها. بررسی داده‌های پژوهش نشان می‌دهند که شکل‌گیری رمان فارسی متأثر از ایدئولوژی‌های سکولاریسم و فردگرایی بوده است.

کلیدواژه‌ها: جامعه‌شناسی ادبیات، رمان فارسی، فردگرایی، سکولاریسم، جامعه‌شناسی رمان.

* استادیار گروه جامعه‌شناسی، واحد شوشتر، دانشگاه آزاد اسلامی، شوشتر، ایران (نویسنده مسئول).

Abbasi.khayyam@yahoo.com

تاریخ دریافت: ۱۳۹۹/۰۲/۰۷ تاریخ پذیرش: ۱۳۹۹/۰۳/۰۵

۱. مقدمه و بیان مسأله پژوهش

مهم‌ترین کارکرد اجتماعی ادبیات، افزایش آکاهی انسان و بهره‌مندی از آن با هدف تغییر هدف‌مند جهان است، هرچند فرآیند تغییر از منظر گروه‌های مختلف اجتماعی و طبقات فرادست یا فروdst، متفاوت و متضاد است. استقبال روزافزون از جامعه‌شناسی ادبیات نیز بر همین بنیان استوار است که گروه‌های حاکم با هدف تداوم حاکمیت خود، خوانش‌ها و تفسیرهای محافظه‌کارانه، و گروه‌های تحت حکومت و حاشیه‌نشینان (مانند اقلیت‌های قومی، مذهبی یا گروه‌های فروdst مانند زنان) برای دسترسی به برابری و عدالت یا رهایی از سلطه و انقیاد، برداشت‌های انقلابی و ساختارشکنانه از آثار ادبی ارائه می‌دهند. این گونه نگرش‌ها که گاه به تکوین انواعی از ایدئولوژی‌ها هم انجامیده، نشان از اهمیت ادبیات و نیز جامعه‌شناسی ادبیات دارند؛ به علاوه این که کنش‌گران و گروه‌های خواهان دگرگونی‌های عمیق و بنیادین، با استفاده از ادبیات (به عنوان دست‌افزارها و دستگاه‌هایی مانند حماسه، ترانه، شعار، آشعار، موسیقی، داستان و رمان) و با داشتن تفسیرهای جامعه‌شناسنخی از ادبیات، به کنش‌ها و فعالیت‌های خود هویت می‌دهند کما این‌که رژیم‌های سیاسی (به خصوص انواع توپالیر و فاشیستی آن) و سنت‌گرایان با هدف تضمین منافع گروهی و طبقاتی خود از ادبیات نصیب‌ها برده و هنوز هم می‌برند.

در تاریخ معاصر ایران، شکافتنگی سترگی اتفاق افتاده است. پیش از آشنایی ایرانیان با فرهنگ و تمدن غربی، ذهنیت متصلب حماسه‌ساز و اذهان تحت استیلای عادت‌واره‌های تابوسازان، جادوگران و ساحران، حاکمان و سپس پیام‌آوران ادیان، چارچوب عناصر آفرینندگی، حقیقت‌یابی و رهایی‌اندیشی را چنان محدود و مسدود کرده بودند که حتی در دنیای ذهنی و تخیل هم مختل کردن نظم کیهانی، خروش و انتقام حاکمان، خدایان و نمایندگان زمینی‌شان را برمی‌انگیخت. تنها می‌توان خرد انسان را مهم‌ترین کارگزار واپس-

زنی انواع موانع اندیشه برُشمرد که با شکستن صلیب و چارچوب آهنینِ ساختارِ اذهان جوامع سنتی، منجر به آزادی و رهایی انسان از اسارت و بندگی حاکمیت خدایان و نمایندگانشان شد و با کشفی چون اصل علیت جان و جهان انسان را دچار انقلابی بسی- سابقه کرد آن‌گونه‌که جهان و ذهنیت انسان، دیگر نه بر اساس تقدیرگرایی و حکمت ماوراء طبیعی که بر بنیان «عقل خودبنا» نظم جدیدی به خود گرفت. در این جهان جدید، عناصر جهان سنتی فاقد کارکردهای پیشین یا دچار کژکارکردی شدند و بهناگزیر انسانِ شناسنده به کشف اسباب، سامانه‌ها و راههای شناخت و تغییرات آگاهانه نوینی برآمد.

محور این پژوهش نیز بر این مبنای شکل گرفته است که شتاب گرفتن ارتباطات و پیوندهای جهانی جامعه ایران اواخر زمان قاجار با دنیای جدید و ورود عناصر اندیشهٔ جدید-مانند علوم انسانی- موجب دگردیسی جامعه ایران به صورت عینی و ذهنی شد و در حوزهٔ ادبیات، حماسه جای خود را به رمان داد. این پژوهش می‌کوشد چگونگی این دگردیسی و جایگشت را بررسی کند.

در تحلیل دیگرگون شدن جوامع، جانسون (جانسون، ۱۳۶۳؛ بشیریه: ۱۳۸۰؛ بشیریه: ۱۳۴) عوامل و منابعی را معرفی می‌کند که موجب اختلال در تعادل و توازن یک سیستم و تغییرات پیامدی این اختلال و نامتوازنی می‌شوند؛ از جمله منابع خارجی در نظام ارزشی (مانند ایدئولوژی‌های خارجی) و منابع داخلی تغییر در نظام ارزشی (مانند اندیشه‌های اصلاحیٰ داخلی) (بشیریه، ۱۳۹۳). نزدیک به پایان عهد قاجار، نظم ساختاری جامعه ایران دستخوش دگرگونی بینایین شده‌بود. به باور ما، علل مورد بحث جانسون را می‌توان در نامتعادل کردن نظام اجتماعی و ارزشی ایران ساری و جاری، و شکل‌گیری ژانر ادبی جدید رمان را معلول مستقیم و غیرمستقیم این شرایط و عوامل دانست. با این توضیح، پرسش‌

محوری پژوهش این است که آیا بین شکل‌گیری رمان فارسی از یکسو و ورود جهان‌نگری سکولاریسم و فردگرایی به ایران مناسباتی وجود داشته است یا خیر؟

۲. مرور پیشینهٔ پژوهش

بعد از آغاز تدریس درس «اجتماعیات در ادبیات» در دانشگاه تهران به پیشنهاد و توسط غلامحسین صدیقی، امیرحسین آریانپور در سال ۱۳۵۴ کتاب جامعه‌شناسی هنر را منتشر کرد. پژوهش او هم واجد روش‌شناسی علمی بود، هم راه را برای پژوهش‌های بعدی هموار کرد. تأکید آریانپور در بخشی از کتاب بر متون ادب پارسی بوده و توجهی به ژانر رمان نکرده است.

کتاب واقعیت اجتماعی و جهان داستان جمشید مصباحی‌پور (۱۳۵۸) معیارهای یک پژوهش آکادمیک را دارد از این‌جهت که هم از تئوری‌های جدید جامعه‌شناسی رمان بهره‌مند شده و هم رمان فارسی را بسان یک ژانر ادبی در یک دوره پنجاه ساله تحلیل کرده است.

کریستف بالائی در پیدایش رمان فارسی ابتدا کلید فهم روش پژوهش را معرفی می‌کند: «پیدایش رمان فارسی یک پدیدهٔ منفرد نیست» (بالائی، ۱۳۸۶: ۹) و سپس نشان می‌دهد که زمینهٔ پیدایش این ژانر به تغییرات و دگرگونی‌های دورهٔ قاجاریه و تلاش‌های عباس‌میرزا و لی‌عهد و البته دگردیسی‌های اجتماعی و سیاسی پس از آن، صنعت چاپ، تلاش‌های پژوهندگان ادب پارسی در هند، استانبول، عراق و مصر برمسی‌گردد؛ نیز نقش ترجمه، مترجمان و خاستگاه طبقاتی آنان را در ادامه بررسی می‌کند. گزینش برخی از متن‌ها توسط بالائی و سپس تشریح و تحلیل ساختاری و بلاغتی و فنی آن‌ها با بیانی بسیار جزئی‌نگرانه، اغلب این اثر را ملال‌آور کرده است.

همچنین رفیعیان در نظریهٔ رمان و ویژگی‌های رمان فارسی نشان می‌دهد که «عواملی چون بی‌سودایی، فقر و دید‌ستّی نسبت به متن، قرائت رمان را در سطحی وسیع و توده‌ای

ناممکن می‌سازد». وی منشاء و خاستگاه طبقاتی را از عوامل اشتیاق به مطالعه رمان می‌داند یعنی افراد و «گروهی که متشكل از عناصر طبقه متوسط، شهربنشینان و کسانی است که در فرایند زندگی اجتماعی خود به حد کافی با تفکر مدرن آشنایی به دست آورده‌اند. (رفیعیان، ۱۳۸۲: ۳۴). رفیعیان مطالبی را در تشریح وضعیت رمان مطرح کرده اما کتاب پشتونه و چارچوب تئوریکی منسجمی ندارد.

در روند رمان‌پژوهی، عبدالعلی دستغیب در پیدا/یش رمان فارسی، رمان را به سان یک متن^۱ در پس‌زمینه^۲ تاریخ معاصر ایران قرار داده و دوره‌های زمانی مشروطه، عصر رضاشاهی، سال‌های ۱۳۲۰-۵۷ و پس از سال ۱۳۵۷ و تحولات اجتماعی- سیاسی مؤثر بر فراز و فرود رمان فارسی را بررسی کرده‌است. بر جستگی پژوهش دستغیب، قرار دادن رمان در ارتباط با پدیده‌های اجتماعی و سیاسی و نیز توجه به شماری از نویسنده‌گانی است که در دیگر آثار نامی از آن‌ها به میان نیامده است. این اثر با استانداردهای علمی مانند استفاده از تئوری‌های رمان و متداول‌تری علمی فاصله دارد. (دستغیب، ۱۳۸۶).

ستوده و شهیازی (۱۳۸۶) در پژوهشی با عنوان جامعه‌شناسی در ادبیات، درونمایه‌ای با عنوان «اجتماعیات در ادبیات» پیش کشیده‌اند ولی این درونمایه با معیارهایی مانند تحلیل علمی جامعه‌شناختی، بنیان روش‌مند و دقت سزاوار به آثار ادبی انتخاب‌شده، فاقد ارزش علمی است. با این حال استوار دارنده این نکته می‌تواند باشد که نه فقط آثار ادبی که عموم آثار نوشتاری فخیم و غیر آن متأثر از موقعیت‌ها و شرایط اقتصادی و فرهنگی زمانی خلق آن‌هاست.

فریدون وحیدا (۱۳۸۷) در کتاب جامعه‌شناسی در ادبیات فارسی به مضامون‌هایی مانند کارکردهای اجتماعی ادبیات، تعهد در ادبیات فارسی و عوامل اثرگذار بر آثار ادبی و هنری و دوره‌های تاریخی- ادبی زبان فارسی اشاره دارد. وحیدا گزارشی فشرده نیز از تاریخ ادب

پارسی به خواننده شناسانده است. توجه و تمرکز وی بر عناصر ادبیاتی مانند شعر و اندکی نیز حماسه است.

کتاب نویسنده‌گان پیشرو ایران (۱۳۸۷) در حوزه قصه‌نویسی، رمان‌نویسی، نمایشنامه-نویسی و نقد ادبی توسط محمدعلی سپانلو منتشر شده‌است. سپانلو رمان فارسی را به رمان تاریخی و رمان اجتماعی بخش و سپس مواردی از هر بخش را معرفی می‌کند. (سپانلو، ۱۳۸۷: ۱۴۰-۱۳۲). به جز این، اثر سپانلو فاقد هرگونه ارزش تحلیلی است.

شهرام پرستش نیز با انتخاب تئوری و تحلیل بوردیو از میدان، فعالیت‌های هنرمندان ایران را به عنوان میدان ادبی، چارچوب پژوهش خویش قرار داده و با انتخاب بوف کور صادق هدایت، نابودی ناب حماسه را روایت کرده‌است. (پرستش، ۱۳۹۰). الگوی پرستش، تحلیل بوردیو از رمان تربیت/حساسات فلوبیر است. پس از پژوهش مصباحی‌پور، پرستش در واقع دومین پژوهش جدی جامعه‌شناسانه را به شمر رسانیده است. روایت نابودی ناب از آنجایی که پافشاری‌اش بر بوف کور متمرکر شده، تفاوت‌های جدی با پژوهش ما دارد.

جُستار رمان و تفاوت آن با رمانس، در بخشی از کتاب/زقصه به رمان اثر هادی یاوری (یاوری، ۱۳۹۰) مطرح شده‌است. این اثر در واقع پژوهشی در حوزه تاریخ ادبیات با ابرام بر روند تاریخی گرایش از قصه به رمان محسوب می‌شود که تأکیدش بر قصه امیرارسلان به منزله متن گذار از دوران قصه به عصر رمان است. کتاب یاوری فاقد هرگونه تبیین جامعه‌شناسنخی و جُستارها و فرضیه‌های آشکار و ضمنی در تئوری‌های مربوط به رمان است.

در ادامه این جریان، فرهنگ ارشاد در کنلواکاوی در جامعه‌شناسی ادبیات برخی از وجوده و انها ده در آثار پیشین را مورد توجه قرار داده و بخشی را به بررسی انواع ادبی رمان و رمان فارسی اختصاص داده‌است. وی به فرضیه‌ای مهم از گلدمان اشاره (پیوند تنگاتنگ تولید

ژانر رمان با فردگرایی بورژوازی)، اما از تحلیل بیشتر آن امتناع کرده است (ارشاد، ۱۳۹۲: ۱۸۲).

آثار دیگری نیز در حوزه جامعه‌شناسی ادبیات و رمان فضل تقدم دارند مانند: پژوهش آدورنو در دیالکتیک روشنگری، جایگاه راوی در رمان معاصر و نسبت میان زیبایی‌شناسی، هنر و جامعه (۱۳۸۱)؛ پژوهش باختین در منطق مکالمه‌ای، کارناوالی‌شدن زندگی، کرونوتوب یا زمان-مکان، گفتمان در رمان، آشکال زمان و زمان-مکان در رمان و حماسه (۱۳۸۰)؛ پژوهش بنیامین در حوزه نابودی پدیده قصه‌گویی: نشانه ظهر رمان در دنیا، مدرن (۱۳۸۰)؛ پژوهش پیر ماشri در رمان: توانش درونی کردن ساختار ایدئولوژی و ادبیات بهمایه صورتی ایدئولوژیک (۱۳۷۶) و پژوهش گلدمان در ساختارگرایی تکوینی؛ تحلیل فلسفی پاسکال و تراژدی‌های راستین (۱۳۷۶).

۳. مبانی نظری پژوهش

در اردوگاه مارکسیسم و تحلیل‌های آن‌ها در باب آثار هنری به عنوان بخشی از روبنا، اقتصاد در پایان اما با واسطه عنصر تعیین‌کننده به شمار می‌رود. در پرولیتاریک مارکسیستی، جامعه ساختار پیچیده‌ای است شامل سطوح گوناگون فعالیت که در مجموعه پیچیده‌ای از روابط متقابل بر یکدیگر تأثیر می‌گذارند. (فرتر، ۱۳۸۷: ۶۰). هرچند «مارکس هرگز به طور نظاممند و دقیق از هنر و زیبایی بحث نکرد» (احمدی، ۱۳۹۱: ۱۸۵)؛ اما هم کار جسمی را از کار فکری جدا انگاشته (مارکس و انگلش، ۱۹۷۸: ۱۵۸) و هم در مبانی تقدیر اقتصاد سیاسی به هنر یونانی و جامعه نوین پرداخته است. به عقیده مارکس، «شکوفایی هنر در دوره‌های معینی به هیچ روى با تحول عمومی جامعه و نیز پایه مادی که به اصطلاح استخوان‌بندی آن است؛ تناسبی نداشته است. [...] با شکل‌گیری هنر به معنای خاص کلمه، بعضی شکل‌های هنری مانند حماسه دیگر نمی‌توانند به صورت کلاسیک دوران‌سازشان

ایجاد شوند». به عبارت دیگر، تولید برخی از آثار هنری تنها در مرحله توسعه‌نیافتنگی هنر امکان‌پذیر است. (مارکس، ۱۳۸۷: ۳۷). این عبارت نشان می‌دهد که نگره‌وی در مورد هنر، متأثر از تحولات جامعه، تکامل و چندوچون نظام سرمایه‌داری است. ماندگاری اسطوره به‌زعم مارکس، به این علت است که «در خیال و به مدد نیروی خیال بر نیروهای طبیعت پیروز و بر آن‌ها مسلط می‌شوند و آن‌ها را شکل می‌دهند و از این‌رو با تسلط واقعی بشر بر نیروهای طبیعت اسطوره از میان می‌رود». (مارکس، ۱۳۸۷: ۳۸). وقتی تکامل اجتماعی به سطحی برسد که با روابط اسطوره‌ای یا اسطوره‌ساز مغایر باشد، تداوم تفکر اسطوره‌ای امکان‌پذیر نیست و اگر هنر و حماسه یونانی هنوز هم در انسان امروزی لذت هنری ایجاد می‌کنند، نه به معنای ارتباط آن‌ها با شکل‌های معین تحول اجتماعی است بلکه «مرد بالغ دوباره به کودکی برنمی‌گردد مگر آن که کودکانه عمل کند». (مارکس، ۱۳۸۷: ۳۹). در مارکسیسم که به هنر و ادبیات بهطور کلی با تحلیل‌های ماتریالیستی پرداخته شده‌است، انگلیس نیز عنصر نهایی و موجیت‌بخش در تاریخ و جامعه را تولید و بازتولید زندگی واقعی می‌داند: «موقعیت اقتصادی بنیان است، اما عناصر متعددی از روبنا، آشکال سیاسی مبارزه طبقاتی و نتایج آن، ساختارهایی که طبقات گوناگون پس از پیروزی در نبرد طبقاتی تثبیت می‌کنند، قوانین قضایی و حتی انعکاس این مبارزات واقعی در اذهان مبارزه‌گران و نظریات فلسفی، حقوقی و سیاسی، دیدگاه‌های دینی و تبدیل آن‌ها به مجموعه‌ای از اصول جزئی اند که بر مبارزه تأثیر گذارند و در بسیاری موارد، نقش غالب را در تعیین شکل‌شان دارند». (فتر، ۱۳۸۷: ۶۰). به نظر آتوس نیز «در پرولیتماتیک مارکسیستی، هر وجهی از جامعه به شیوه‌ای دارای تعیین چند جانبه می‌شود. به عبارت دیگر هر وجه به طرق گوناگون معلوم رخدادها و کنش‌هایی است که در تمام زیربنا اتفاق می‌افتد» (فتر، ۱۳۸۷: ۶۲). آتوس با فاصله گرفتن از مارکسیسم ستی، هنر را ایدئولوژیکی تحلیل نمی‌کند و جایگاه‌اش را

میان ایدئولوژی و معرفت علمی قرار می‌دهد. لوکاچ نیز در تئوری رمان با همین روش در صدد پاسخگویی به این پرسش برمی‌آید که «چگونه توسعه ساختار اقتصادی باعث زایش همخوان در قلمرو آفرینش ادبی می‌شود؟» (لوکاچ، ۱۳۸۰: ۲۰۰).

در مغرب زمین، مجموعه عواملی از رنسانس به بعد تحولات شگرف فکری را رقم زدند. در این میان، طبقه میانی نیز رو به رشد و گسترش نهاد؛ طبقه‌ای که هم حامل ایدئولوژی جدیدی بود هم به سبب انفکاک معرفت‌شناختی میان جهان و انسان، حماسه را واجد اصل معناده‌ی به زندگی و ایجاد آشتی میان انسان و جهان نمی‌دانست. با اندیشیدن به همین اصل است که هگل معتقد بود: «دنیای جدید در رمان جانشینی برای (حماسه) یافته اما چون فاقد حالت شعری در خود دنیاست آن را نشر و غیر هنر و تقلید صرف می‌خواند» (ولک، ۱۳۷۴: ۳۸۴). در جامعه جدید نه تنها آشتی و وحدت میان انسان و محیط محاط بر او مض محل شده بلکه نوع ساختار اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جامعه که متاثر از تفکر بورژوازی است انسان را به کشمکشی توان فرسا کشانیده تا ارزش‌ها و ایده‌های دل-خواه اما سترون شده را باز یابد. به تعبیری، آرمان‌های شوالیه‌گری از زمانی که آخرین شوالیه در وسعت، تنوع و پیچیدگی اسپانیای قرن شانزدهم آواره و دربه‌در شد، منسوخ و مرده شده است (زرافا، ۱۳۸۱: ۱۶۱).

لوکاچ در رمان تاریخی (۱۳۸۸) زمینه‌های اجتماعی و تاریخی نوعی رمان را موضوع بررسی قرار داده که تاریخی‌اش می‌نامد. ادعای لوکاچ این است که رمان تاریخی کلاسیک در مصاف با رمانیسم شکل گرفته است (لوکاچ، ۱۳۸۸: ۹۹). او در همین پژوهش به تجسم کشاکش در رمان و حماسه هم می‌پردازد: «با رشد تقسیم کار و پیچیده شدن روابط اجتماعی در جوامع طبقاتی، امر عمومی و امر خصوصی نیز در خود زندگی از هم جدا می‌شوند. ادبیات به عنوان انعکاسی از زندگی، چاره‌ای جز بازآفرینی این فرآیند ندارد»

(لوکاچ، ۱۳۸۸: ۲۰۵). تقسیم کار و نیز جدا شدن حوزهٔ خصوصی از حوزهٔ عمومی، نه فقط بر درون‌مایه‌های ادبیات که بر شکل‌های ادبیات نیز تأثیر می‌گذارد: شکل‌های عامی که ویژگی‌های همیشگی و تکراری زندگی را منعکس می‌کنند و با گذشت زمان صریح‌تر می‌شوند. او در رمان تاریخی به بیان تفاوت‌های حماسه و درام می‌پردازد: این‌که درام بیان مستقیم سرنوشت انسان‌ها در کلیت آن سرنوشت‌های همهٔ ملت‌ها، همهٔ طبقات و در واقع همهٔ دوره‌هاست» (لوکاچ، ۱۳۸۸: ۲۰۰). با تحول جامعه یعنی تفکیک حوزهٔ خصوصی از حوزهٔ عمومی، «حماسه به عنوان انعکاسی از کلیت گستردگی و «تمامیت ابزه‌ها»، باید خودش را با این فرآیند منطبق کند. تمامیت ابزه‌ها^۳ در حماسه (در معنای کلاسیک آن) اینک در حماسه جدید (حماسه به معنای امروزین آن یعنی رمان) منعکس می‌شود (یعنی این کل، نه تنها شامل وسائل بی‌جان^۴ است که زندگی اجتماعی انسان‌ها از طریق آن‌ها آشکار می‌شود بلکه همچنین رسوم مختلف، نهادها، عادات، عرف‌ها و مانند آن را در بر می‌گیرد که ویژگی مرحلهٔ مشخصی از جامعه انسانی و جهتی است که در پیش گرفته است. موضوع اصلی رمان جامعه است؛ یعنی زندگی اجتماعی انسان در تعامل بی‌وقفه‌اش با طبیعت اطراف که مبنای فعالیت اجتماعی را شکل می‌دهد و در تعاملش با نهادها یا رسوم متفاوت که میانجی روابط افراد در زندگی اجتماعی است» (لوکاچ، ۱۳۸۸: ۲۱۴).

پرسش مهم لوکاچ در بررسی آثار بالزاك در جامعه‌شناسی رمان این است که «آیا بنیاد اجتماعی عظمت هنری و نیروی جهان‌گستر رمان در پیوستگی جهان بیرونی و جهان درونی است یا در گستاخی آن‌ها؟» (لوکاچ، ۱۳۹۲: ۷) و سپس در تئوری رمان بحث را با دنیای حماسه، تراژدی و سپس رمان شروع می‌کند. در تمدن‌های بسته (فصل اول کتاب تئوری رمان) وی در حسرت همان تمدن‌های است: «خوشابه سعادت دوران‌هایی که آسمان پرستاره نقشه تمام راه‌های ممکن است! خوشابه سعادت دوران‌هایی که راه‌هایش با نور

ستارگان روشن می‌شود! همه‌چیز در این دوران‌ها تازه‌است اما با وجود این آشنا به نظر می‌رسد: همه‌چیز سرشار از ماجراست اما با وجود این، جزیی از این دوران‌هاست، جهان پهناور است اما چون خانه می‌ماند» (لوکاچ، ۱۳۹۲: ۱۵) (الف). ویژگی دوران حماسه این است که جان، هیچ مغایکی را درون خود نمی‌شناسد، نمی‌شناسد که شاید نه به سقوط نه به ستیغ رهنمونش شود. مادامی که الوهیتی که بر جهان حکم می‌راند، با اعطای هدایای ناشناس و ناعادلانه سرنوشت- هرچند درک‌ناشدنی- به آدمی آشنا و نزدیک است. جان و جهان یکی است بدون هیچ شکافی. در زمانه حماسه، یونانی‌ها نه پرسش که فقط پاسخ‌ها را می‌دانستند، نه چیستان‌ها که راه حل‌ها و نه آشتفتگی که تنها شکل‌ها را می‌شناختند. فهم این نکته که یونانی‌ها قبل از طرح پرسش، پاسخ را می‌دانند بر اساس روان‌شناسی استعلایی قابل درک است. پرسش مهمی را که بعدتر یکی از شارحان لوکاچ مطرح کرد می‌توان بنیان پژوهش لوکاچ در تئوری رمان دانست اینکه «چگونه توسعه ساختاری اقتصادی باعث زایش ساختارهای هم‌خوان در قلمرو آفرینش ادبی می‌شود؟» (لوکاچ، ۱۳۹۲: ۲۰۰). این پرسش هنگامی در پژوهش حاضر اهمیت پیدا می‌کند که ساختارهای اقتصادی، سیاسی، اجتماعی و فرهنگی در هر نظام اجتماعی کلان را مرتبط با هم و نیز متأثر از هم در نظر گرفت. لوکاچ انواع آشکال ادبیات جهان را در سه‌گونه حماسه، تراژدی و فلسفه معرفی می‌کند (لوکاچ، ۱۳۹۲: ۲۲) و معتقد است که «فلسفه به منزله شکلی از زندگی یا تعیین‌کننده شکل و مضمون آفرینش ادبی، همیشه نشانه گستاخ میان درون و بیرون است، گویای تفاوت ذاتی میان خود و جهان و ناسازگاری جان و کنش است. (لوکاچ، ۱۳۹۲: ۱۵-۱۶)

و این در حالی است که در دوران حماسه، «نه فقدان رنج و نامنی وجود بلکه شایستگی کنش‌ها در جهت خواسته‌ای درونی جان برای عظمت، کمال و تمامیت است که بر تن

آدم‌ها و کردارها نمایی از سرور و جدیت می‌پوشاند زیرا پوچی و اندوه در جهان از آغاز زمان تاکنون بیشتر نشده است. (لوکاچ، ۱۳۹۲: ۱۶).

به باور لوکاچ، تراژدی با همه تغییراتی که از سر گذرانیده و با سرشت ذاتی اش (ذاتِ جداگشته از زندگی و بیگانه با آن) تا روزگار ما دوام آورده و دست‌نخورده باقی مانده است. وقتی سخن بر سر نابودی حماسه و سر بر آوردن «شکل ادبی مطلقاً تازه‌ای یعنی رمان» است بنابراین می‌توان از متن پیش‌روی یعنی تئوری رمان پرسید که چگونه حماسه ناپدید و رمان خلق شد؟ خلق تئوری رمان که به سال ۱۹۲۰ بر می‌گردد، هم‌زمان با دورهٔ پژوهش‌های لوکاچ هگلی بوده و بنابراین قابل فهم است که لوکاچ سخن هگل را پذیرفته که رمان را حماسه دوران بورژوازی می‌داند. از دید لوکاچ «تفاوت میان حماسه و رمان، دو عینیت‌یافتنگی ادبیات بزرگ حماسی، نه از تمایلات درونی نویسنده‌گان آن‌ها بلکه از واقعیت‌های تاریخی - فلسفی ریشه می‌گیرد که با آن‌ها مواجه است» (لوکاچ، ۱۳۹۲: ۴۷).

واقعیت تاریخی در دوران مدرنیته به استقلال فرد و بلکه تقابل میان فرد و جهان (أُبْرَه و سوژه) انجامیده است. پیش از این، حماسه قادر بود تا به تمامیت آن‌گونه زندگی شکل دهد که فی‌نفسه پیشاپیش کامل شده بود و اینکه زندگی نه تنها کامل نیست بلکه محتاج کشف شدن و ساختن است در تمامیت پنهانش (لوکاچ، ۱۳۹۲: ۵۲). رسالت هنر حماسی به گفته هگل باز نمود جهان در تمامیت آن بود: هنر حماسی دورهٔ فعالیت مستقل و خودمختار انسان و قهرمانان را منعکس می‌کرد، در جامعه‌ای که تضاد و شکافی میان فرد و جامعه نبود. در جامعهٔ بورژوازی‌بانه، رمان نمایش گر قلب با عقل اخشك و استدلایش، و کشمکش آرمان با واقعیت است. قهرمان رمان دیگر خودمختاری خویش را از دستداده و حتی اگر از شمار بزرگان این گیتی باشد، با قراردادهای آداب و رسوم، قوانین، نهادها و دولت رو به رو می‌شود. روند بورژوازی‌شدن، قهرمانی‌گری را زیر تاخت و تاز قرار داده، تحلیل برده و نابود

کرده است.» (آدورنو و دیگران، ۱۳۷۷: ۳۲۱). کشمکش میان قهرمان و جهان تدوام دارد و قهرمان رمان اینک می‌کوشد ارزش‌های راستین را به جهان بازگرداند به شیوه‌هایی که هگل می‌گوید: «قهرمان به شیوه‌ای طنزآمیز حقارت زندگی را به طنز می‌گیرد و به آن دهنگی می‌کند و نشان می‌دهد این زندگی حقیرتر از آن است که جدی گرفته شود، قهرمان در مبارزه‌ای طاقت‌فرسا نهایتاً شکست را می‌پذیرد و با فرورفتگ در آغوش مرگ، پایانی تراژیک را برای خود رقم می‌زند، قهرمان در پایان به این نتیجه می‌رسد که باید با جهان آشتبی کرد و فعلانه با آن در آمیخت اما مراقب بود تا تباہی زندگی و جامعه، آدمی را آلوده نسازد و [در نهایت] قهرمان در چنگال اجتماع تحلیل می‌رود و رنگ جامعه را به خود می‌گیرد. او که روزگاری در برابر تباہی‌ها می‌ایستاد و مردانه مبارزه می‌کرد تبدیل به آدمی مبتذل چون دیگران می‌شود». (آدورنو و دیگران به نقل از رزاق‌پور، ۱۳۸۹: ۸۸).

از منظر لوکاچ تفاوت روشن است: اگر در حماسه، قهرمان نماینده تامیت اجتماع خویش بود با اضمحلال آن وضعیت و با شکل‌گیری طبقات اجتماعی، قهرمان نماینده طبقه خود می‌شود. «بدین‌سان گروهی از مردمان زنده، در برابر ما سر بر می‌کشند که فردیت‌شان چنان تصویرشده که فراموش نشدنی است و همه این افراد منحصراً از طریق قیافه‌شناسی فکری فردیت‌یافته از یکدیگر متمایزشده و به فردیاتی تحول یافته‌اند که در عین حال نمونهوار یا تیپ‌اند» (لوکاچ، ۱۳۷۹: ۷۰). اگر قهرمان حماسه با دشمنان بیرونی کشمکش و جنگ دارد، قهرمان رمان برآن است تا معنایی برای زندگی خود فراهم آورد، معنایی که در جنگ و جدال با ارزش‌های تباہشده جامعه خویش می‌بایست به دست آورد.

لوکاچ در تئوری رمان در بیان نوع رابطه قهرمان با جامعه بورژوازی، سه‌گونه رمان ایده‌آلیسم انتزاعی، رمان روان‌شناسی پندارزدا و رمان آموزشی را معرفی می‌کند. در رمان نوع اول، بیش فرد نسبت به واقعیات هم‌تراز و موافق آرزوها و خواسته‌های خود است.

نتیجهٔ این مواجهه با واقعیت، شکست فرد است چون قهرمان دون‌کیشوت. در رمان رمانیسم پندارزدا، فرد یا قهرمان، محدودیت‌ها و جبرهای اجتماعی (واقعیات) را می‌داند و می‌شناسد اما از در سازگاری با آن‌ها در نمی‌آید و بنابراین به خیال‌پردازی و گونه‌ای افعال رو می‌آورد (چون مونرو قهرمان رمان تربیت/حساسات فلوبیر). گونه سوم رمان آموزشی-است که ترکیب دو نوع پیش‌گفته است. قهرمان رمان به سرشت دوشقی بودن خود و جهان بی می‌برد اما در عین حال آگاه است از این که برداشتن و رفع این شکاف و شقاق ممکن نیست.

با تحولات بنیادینی که در گذر از جامعهٔ فنودالی به جامعهٔ بورژوازی رخ داد نشر حماسی دچار بی‌کارکردی شد و نثر حماسی‌ای متناسب با سرشت و ذات جامعهٔ سرمایه-سالار رخ نمایاند که رمان است. لوکاچ از منظر فلسفی-جامعه‌شناختی بر آن است که در سیر دگرگونی تاریخی، انسان و جهان به مرحله‌ای رسیده‌اند که حماسه دیگر قادر به بیان وضعیت انسان و جهان مدرن نیست (لوکاچ، ۱۳۷۹: ۲۴). حماسه شکل تمامیت‌یافتهٔ زندگی را بیان می‌کرد و اینک رمان در جستجوی کشف و ساختن تمامیت پنهان زندگی است و البته این رسالت با کمک فلسفه انجام می‌گیرد تا وضعیت هستی‌شناسانه انسان مدرن بیان شود. ناتوانی حماسه در تبیین معنای نهفته در زندگی انسان امروز، نه ناشی از خواست و تمایل درونی ادبیان و خالقان سپهر هنر که متأثر از واقعیت تاریخی-فلسفی‌ای است که با آنها رو در روست. این تقابل به مقتضای شرایط تاریخی، میان انسان و جهان و به عبارتی میان فرد و جامعه هم به وقوع پیوسته است. بدیهی است ارزش‌های جامعه و انسان مدرن که در تفاوت و تضاد با جامعه و انسان سنتی است، بدون اینکه خصلت فرافردی به خود بگیرند، خصلت فردگرایانه به خود می‌گیرند. (لوکاچ، ۱۳۷۹: ۲۰۰-۲۰۴). این انسان، انسان پرولیماتیک است که به بیان هگل، وجودی دوپاره میان آگاهی پست و آگاهی والا دارد. او

در جامعه‌ای زندگی می‌کند که معیار و ملاک‌ش طلاست، جامعه‌ای که در آن روح هم نسبت به خود غریب می‌شود (هیپولیت، ۱۳۷۱: ۱۶۰). به گفته لوکاچ، این «طیعت روابط اجتماعی هیچ ذاتیت غنایی ندارد». این طیعت مانند طیعت نخستین یا ذاتی که برای آفرینش ادبی وجود داشت نیست، بلکه برعکس آن، طیعت «سنگ‌شده‌گی» مجموعه‌ای از معناست که بیگانه شده‌است (لوکاچ، ۱۳۷۹: ۵۵-۷۷).

پی‌یر بوردیو نیز در تحلیل آثار هنری از مارکسیسم سود برده و در تئوری رابطه‌ای یا ساختارگرایی ساختاری نگرش دیگری ارائه داده است (ریترز، ۱۳۷۹: ۷۲۱). در این تئوری، کنش، منطقی دارد که توسط کنش‌گر در میدان انجام و اعمال می‌شود: «میدان، نظام ساخت-یافته موقعیت‌هایی است که توسط افراد یا نهادها اشغال می‌شود که ماهیت آن تعریف‌کننده وضعیت برای دارندگان این موقعیت‌هاست. میدان هم‌چنین نظام نیرویی است که بین این موقعیت‌ها وجود دارد.» (جنکینز، ۱۳۸۵: ۱۳۶). کنش‌گران در درون هر میدان روابط هم-سطح و هم‌عرضی ندارند؛ یعنی روابط شبکه‌ای کنشگران به طور ذاتی جامعوی نابرابر است. موقعیت‌های افراد و نهادهای درون یک میدان، براساس سلطه‌گری، پذیرش سلطه یا تابعیت و هم‌سطحی (توازن قدرت) تنظیم می‌شود. عناصر سهم و سرمایه یا دارایی هر کنشگر از قدرت، برای تسلط بر دیگر کنش‌گران یا نهادهای دیگر، موقعیت او را درون میدان تعیین می‌کند. میدان محل مذاقه است و منابع یا کالاهای در اختیار هر کنش‌گر جایگاه فرادستی یا فروdstی او را تعیین می‌کند. این منابع یا سرمایه‌ها را بوردیو در چهار مقوله مشخص کرده: «سرمایه اقتصادی، سرمایه اجتماعی (انواع گوناگون روابط ارزشمند با دیگران مهم)، سرمایه فرهنگی (اقسام معرفت مشروع) و سرمایه نمادین (پرستیز و افتخار اجتماعی).» (جنکینز، ۱۳۸۵: ۱۳۶). بدین ترتیب برای شکل‌گیری یا تولید یک اثر هنری، لازم است که موقعیت فرد هنرمند درون میدان هنری‌ای که بی‌شک در ارتباط است

با دیگر میدان‌هایی چون اقتصاد، سیاست و آموزش؛ در میان منظمهٔ موقعیت‌های موجود تعیین شود.

بوردیو «فرایند میانجی میان طبقه و دریافت‌ها، گزینش‌ها و رفتار فردی را عادت‌واره مفهوم پردازی می‌کند» (بوردیو، ۱۹۸۸: ۱۳۹۳: ۷۲۶). ساختمان ذهنی یا عادت‌واره، ساختارهای روانی یا شناختی هستند که انسان‌ها به وساطت آن‌ها با جهان اجتماعی روبرو می‌شوند. انسان‌ها از یک سری طرح‌های درونی شده‌ای برخوردارند که از طریق آن‌ها به ادراک، فهم و ارزیابی جهان اجتماعی می‌پردازن. از طریق چنین طرح‌هایی است که افراد عملکردهای شان را ایجاد می‌کنند به منصهٔ ظهور می‌رسانند و آن‌ها را ادراک و ارزیابی می‌کنند. با این حال، عادت‌واره «نوعی آمادگی عملی، نوعی آموختگی ضمنی، نوعی فراتست، نوعی تربیت‌یافته‌گی اجتماعی از نوع ذوق و سلیقه» است که به عامل^۰ اجتماعی این امکان را می‌دهد که روح قواعد، آداب، جهت‌ها، روندها، ارزش‌ها و دیگر امور حوزهٔ خاص خود (حوزهٔ علمی، اقتصادی، ورزشی، هنری، سیاسی...) را دریابد، درون آن پذیرفته شود، جا بیفتند و منشأ اثر شود» (بوردیو، ۱۳۸۰: ۱۵؛ ریترز، ۱۳۷۹: ۷۲۱-۷۲۲). در توضیح ارتباط اثر، حوزهٔ عادت‌واره هینک بر آن است که: «به نظر بوردیو، فاعل یک عادت‌واره در ارتباط با یک پست یعنی با یک حوزه است [...] و دترمینیسم‌های اجتماعی که اثر هنری حامل نشانه‌های آن است، از یک طرف از گذر عادت‌واره تولیدکننده عمل می‌کنند و به شرایط اجتماعی تولیدش به عنوان فاعل اجتماع (خانواده و غیره) و به عنوان تولیدکننده (مکتب، تماس‌ها، اهل حرفه و غیره) ارجاع می‌دهند و از طرف دیگر از گذر تقاضاها و فشارهای اجتماعی که جزء لاینفک موقعیتی هستند که او در یک حوزه (کم و بیش خودگردن) تولید احراز کرده، عمل می‌کنند. آن‌چه «آفرینش هنری» نامیده می‌شود، ملاقاتی است میان عادت‌واره‌ای با سرشی اجتماعی و یک موقعیت کسب شده یا ممکن در

تقسیم کار تولید فرهنگی [...] بنابراین فاعل یک اثر هنری نه یک هنرمند منفرد است (علت ظاهری)، نه یک گروه اجتماعی [...] بلکه حوزه تولید هنری در مجموع اش [محسوب] می‌باشد» (بوردیو، ۱۹۸۴: ۳۲۱-۳۲۱۳ در هینک، ۱۳۹۱: ۱۱۴). بعبارتی دیگر، رابطه‌ای ماتریسی یا هم‌جنسب میان موقعیت خالق اثر ادبی در میدان ادبی‌ای که فعالیت می‌کند و موقعیت‌های دیگر درون میدان ادبی برقرار است (بوردیو، ۱۹۹۳: ۱۷۷). میدان‌های خارجی هم بر میدان هنری و ادبی تأثیر می‌گذارند لیکن این تأثیرگذاری‌ها همیشه در میدان تولید ادبی و هنری انعکاس نمی‌یابند، بلکه به تعبیر بوردیو، انکسوار^۶ می‌شوند به این معنا که اثرگذاری سایر میدان‌ها همیشه اوقات، مستقیم نیستند بلکه موافق با رویه‌های مخصوص میدان ادبی و هنری عمل می‌کنند. این تحلیل، بوردیو را به مفهوم خودبستگی در هنر می‌رساند به این دلیل که هنر در پروسه‌ای تاریخی شکل گرفته؛ پروسه‌ای که منجر به خلق مفهوم هنر ناب توسط نویسنده‌گانی چون امیل زولا شد (سرجیو، ۲۰۱۳: ۳۷۱).

یکی از حوزه‌های مهم در اندیشه بوردیو، حوزه تولید فرهنگی است که در آن نویسنده، هنرمند یا اثر خلق می‌شود. تمامی ویژگی‌های حوزه اعم از کشمکش میان موقعیت‌ها، استقلال نسبی و نظام روابط متقابل در حوزه تولید فرهنگی دیده می‌شود» (رضایی، ۱۳۸۳: ۵۲). بوردیو با توجه به موقعیت کنش‌گران در میدان‌های مندرج در نظام اجتماعی و نیز با تحلیل انواع سرمایه موجود و در دسترس هر کنش‌گر، در واقع قدرت، نفوذ و جایگاه اجتماعی هر فرد را تابعی از دارایی یا سرمایه اقتصادی و فرهنگی وی می‌داند. با این تحلیل است که به عنوان مثال می‌توان از طبقه بورژوازی فرهنگی سخن گفت (بوردیو، ۲۰۱: ۳۰۱). عاملان یا تولیدکنندگان آثار ادبی و نیز عادت‌واره آنان، محصول پیچیده موقعیت‌های تاریخی - ساختاری و نهادی هستند که گرچه منش و عادت‌واره آنان در بستر این موقعیت‌های ابژکتیو ساخته و پرداخته شده، لیکن مانند دیگر اعضای جامعه

انسانی، به شیوه‌های گوناگون و منطبق بر کنش منطقی به تولید آثار ادبی می‌پردازند؛ در این معنا که خالقان آثار ادبی چندان که برخی منادیان پارادایم اثباتی تئوری پردازی می‌کنند اسیر و متفعل در چارچوب متصلب ساختارها نیستند بلکه خود به ساختار، ساختار می‌دهند، یعنی بازتولید ساختار به شیوه‌ای ابتکاری. در تحلیل میدان ادبی و پردازشی جامعه‌شناسنخی به آن، بوردیو به کالبد شکافی رمان تربیت / حساسات فلوبر پرداخته است. (بوردیو، ۱۳۹۰: ۷۷-۱۱۲). در این تحلیل، وی مفاهیم مندرج در تئوری رابطه‌ای خود را به کار می‌گیرد: فضای اجتماعی، انکشاپ مستور، میدان، منش، سرمایه و... . البته در تحلیل بوردیو از این رمان، خصوصیات عام میدان‌ها به خصوص میدان تولید ادبی به طور آشکار و پنهان بیان شده؛ خصوصیاتی مانند تسلط قوانین و قواعد بر هر میدان؛ تبعیت فعالیت و چگونگی کارکردهای میدان از آن قوانین؛ پردازش میدان به مثابه محل کشمکش و جدال سنت‌گرایان و نوآوران؛ تأمین منابع میدان توسط سرمایه و در انتهای، هم‌راستایی و انطباق میدان با نوع ویژه‌ای از عادت‌واره. (بوردیو، ۱۹۹۳: ۷۲).

به این ترتیب، در بیان رابطه دو حوزه علمی جامعه‌شناسی و ادبیات و تأکید بر منطق رمان، بوردیو معتقد است که از دو زاویه می‌توان به تحلیل رمان پرداخت: جامعه‌شناسی رمان از بیرون به این معنا که فرایند تکوین اثر و نیز عوامل تأثیرگذار بر تولید و مصرف اثر را موضوع کار خویش قرار می‌دهد؛ و نوعی جامعه‌شناسی که خالق اثر ادبی، در ضمن تولید اثر ارائه داده است و به عبارت خود بوردیو در آموزش عاطفی فلوبر، کار جامعه‌شناس «شامل بخشی از فضای اجتماعی است که خود نویسنده در آن جای دارد و بنابراین افرارهایی در اختیار مان می‌نهد که برای تحلیل خود او نیازمند آنیم» (بوردیو، ۱۳۹۰: ۷۷؛ و «قرائتی جامعه‌شناسنخی که نگذاشته و نبرداشته از ساختی کشف حجاب می‌کند که متن ادبی ضمن کشف حجاب آن را هنوز مستور باقی می‌گذارد» (بوردیو، ۱۳۹۰: ۹۲)؛ یعنی سنت

قرایت درونی و سنت قرایت بروزی (بوردیو، ۱۳۹۰: ۹۸). بوردیو در مقایس میدانِ فعالیت هنری و میدانِ فعالیتِ اقتصادی، قوانین حاکم بر این دو را معکوس می‌شمارد؛ یعنی قانون حاکم بر میدان اقتصاد، تحصیل بیشترین سود و منفعت با توجه به کمترین هزینه (سوداگری و منفعت‌طلبی) محسوب می‌شود. بدین ترتیب، عکس آن، پرهیز از بهدست آوردن سود در قالب قاعده حاکم بر میدان تولید ادبی است: «شکل‌گیری یک حوزه هنری یا یک حوزه ادبی، در حقیقت ظهور تدریجی یک دنیای اقتصادی واژگون‌شده است که در آن، مقولات سودمحور بازار یا مورد بی‌اعتنایی است یا مورد انکار» (بوردیو، ۱۳۸۰: ۲۶۷).

روش پژوهش و بررسی حوزه ادبیات مورد نظر بوردیو، نوعی ساختارگرایی تکوینی است متفاوت از دیدگاه و روش گلدمان. آن‌چه بوردیو پیشنهاد کرده، هم تکوین ساخت‌های اجتماعی حوزه ادبی، هم تکوین عادت‌واره یا تمایلات منش عاملانِ مشارکت‌کننده در تولید این ساخت‌ها هستند. به این ترتیب می‌توان فرایند تکوین و ساخت ژانر ادبی رمان در ایران را با بهره‌گیری از تئوری بوردیو و مفاهیم و اصول موضوعه آن مانند انواع سرمایه نویسنده‌گان در آغاز نهضت مشروطه‌خواهی و پیش از آن، منش و عادت-واره آنان و منازعه‌ای که در این میدان میان این نویسنده‌گان به عنوان نوآوران و مخالفان این ژانر (سنت‌گرایان) به وقوع پیوسته، تحلیل کرد.

تعریف مفاهیم:

فردگرایی، نظریه‌ای (سیاسی، ایدئولوژیکی و جامعه‌شناسنخنی) است که ارزش اخلاقی بالاتری به فرد در برابر جامعه اختصاص می‌دهد و در نتیجه، از آزاد گذاشتن افراد حمایت می‌کند؛ چنان‌که افراد آن‌گونه که تصور می‌کنند به نفع شخصی‌شان منجر می‌شود، مبادرت به انجام عملی کنند (کاپلستون، ۱۳۸۲: ۴۲). ارجحیت سلیقه، علاقه و هدف فردی در مقابل علائق و اهداف جمعی، اولویت دادن به باورهای فردی، تلاش برای به دست آوردن سود

در ارتباط با دیگران، توجه به افزایش لذت، هویت اکتسابی در مقابل هویت تحمیلی از سوی حکومت یا دین، علاوه‌مندی به پیشرفت در بُعد زندگی فردی و شخصی، دارا بودن روابط گمینشاфтی، تلاش برای فراهم آوردن رفاه در زندگی شخصی، تأکید بر خرد در مقابل عاطفه، پذیرش مسئولیت در قبال آزادی، داشتن استقلال در مقابل نظام سیاسی، تعهد و باور به پلورالیسم معرفتی، اعتماد به محدودیت دایره اختیارات حکومت، اعتقاد به اقتصاد آزاد، اعتقاد به فرصت‌های برابر برای اعضاء جامعه و اعتقاد به انتخاب عاقلانه (وثوقی و میرزاچی ۱۳۸۷: ۱۱۸؛ فاضل و مهتابی سمنانی، ۱۳۹۲: ۵؛ مقیمی، ۱۳۹۹) مصدقه‌های عملی و تعریف‌های نظری این مفهوم به شمار می‌روند.

سکولاریسم نیز به مثابه یک ایدئولوژی در جریان سکولاریزاسیون نمود پیدا می‌کند و فرآیندی است که در مسیر آن، وجودان دینی، فعالیت‌های دینی و نهادهای دینی، منزلت و اهمیت اجتماعی خود را می‌نهند؛ و این بدان معناست که عملکرد دین در نظام اجتماعی به حاشیه رانده شده و کارکردهای اساسی آن در جامعه با خارج شدن از نفوذ و نظارت عواملی که منحصر به امر ماوراء طبیعی عنایت دارند، عقلانی می‌گردد. (Charles ۷۲).

Taylor and Alfred C. Stepan, 2014:59-
سکولاریسم در معانی زیر به کار رفته-

است: اصالت امور دنیوی، دنیاگرایی، علمانیت، ناسوتی، بشری، زمینی، دینِ دنیاگرایی، دینِ زمینی و بی‌دینی (Jesse Smith, 2018:321-323^۴)؛ سروش و دیگران، ۱۳۸۸-۱۶۷؛ نیک فر، ۱۳۸۲؛ نژادنجف، ۱۳۸۴؛ ۲۶۶-۲۷۶؛ جلیلی، ۱۳۸۳؛ نوروزی، ۱۳۷۶؛ ۲۲-۳۴؛ همچنین در معانی ای مانند «جدا انگاری دین و دنیا، غیرمقدس و غیرروحانی، عرفی شدن، رهایی جامعه از قید دین، تقدس‌زدایی از عالم و جامعه» (اخوان‌کاظمی، ۱۴۵-۱۱۱)؛ و «بی‌دینی و بی‌طرفی دولت در میان ادیان و مذاهب گوناگون» (شمسینی، ۱۳۸۵: ۳۸)؛ و «بی‌دینی و بی‌طرفی دولت در میان ادیان و مذاهب گوناگون» (شمسینی، ۱۳۸۷: ۱۵۸) نیز تشریح شده است.

۴. روش پژوهش

در این جستار، روش تعیین مرکب^۹ لواچ انتخاب شده به معنایی که «برای هر حادثه و رویداد نباید تنها به ذکر یک علت و عامل اکتفا کرد. هر رویداد برآیند مجموعه‌ای از علل و عوامل گوناگون است که در برهمه‌ای خاص یا مقطعی مشخص با هم تلاقی می‌کند» (فوران، ۱۳۸۷: ۳۲۳). تعیین مرکب در واقع «اثر یا آثار ادبی را در متن تاریخ یا در همبستگی یا وابستگی با شرایط حاکم بر جامعه، اقتصاد، سیاست و دین و در مجموع نظام اجتماعی بررسی می‌کند (افشارکهن، ۱۳۹۰: ۱۷). از آنجا که پرسش‌های مورد بحث، گذشته‌نگر هستند، این روش می‌تواند در رسیدن به هدف پژوهش مفید واقع شود و به تعبیر چلبی «پرسش‌های توضیحی هستند که «چرا» و «چگونه» را شامل می‌شوند. (چلبی، ۱۳۵۸: ۳۰؛ خانیکی، ۱۳۸۹: ۲۰۰-۲۷۹). با توجه به این که این پژوهش ناظر به فرآیند غیرکمی است، پس کیفی محسوب می‌شود. این روش، پژوهش‌گر را به سوی فهم یا تفسیر یا نقد متن راهنمایی می‌کند. (رضی، ۱۳۸۶: ۱۳۶). با توجه به روش پژوهش، انتخاب نمونه با روش غیراحتمالی- هدفمند انجام شده که ناظر است بر «گزیش واحدهایی خاص مبتنی بر اهداف خاص مرتبط با پاسخ به سوالهای خاص تحقیق». (محمدپور، ۱۳۹۲: ۹۲).

پژوهش کیفی ← روش کیفی ← نمونه‌گیری هدفمند ← نمونه‌گیری موارد مشهور نمونه‌های پژوهش، سه کتاب از دو نویسنده را دو بر می‌گیرند: «مسالک المحسنين» و «کتاب احمد» از طالبوف و «خاطرات ابراهیم زنجانی».

پرسش‌های پژوهش

یک: آیا شکل‌گیری رمان فارسی با فردگرایی رابطه داشته‌است؟

دو: آیا شکل‌گیری رمان فارسی با ایدئولوژی سکولاریسم در ارتباط بوده است؟

۵. تجزیه و تحلیل نمونه‌های پژوهش

از آنجا که طرح دیدگاه‌های اصلاح‌گرایانه، نیازمند وجودِ حداقلی از آزادی نوشتار و بیان است و طالبوف به این تشخیص رسیده بود که در سیطرهٔ استبداد سیاسی مجال نوآوری فکری و آزادی نوشتمن نیست، تمامی آثارش را در خارج از ایران منتشر کرد. در واقع، فقدان آزادی مهم‌ترین علتی بود که طالبوف را در موقعیتی قرار دهد تا اندیشه‌هایش را در فرم و محتوای رمان مطرح کند. مسالک‌المحسنين با نشری روان در سال ۱۲۷۲ تحریر شده است. با انتشار این کتاب از سوی مشروطه‌خواهان و آزادی‌خواهان استقبال شد ولی حوزویان و مفسران مذهبی تا مرز تکفیر نویسنده گام برداشتند. طالبوف بر آن بود تا با گذر از محدودیت‌ها و پس‌ماندگی‌های فکری، سیاسی و مذهبی، ابزار یا امکان جدیدی با هدف ایجاد دگرگونی در جامعه بر سازد. این کنش نوآورانه، در نظریه کارکردگرایانه مرتن قابل تفسیر است. (مرتن، ۱۹۴۹: ۱۳۰). در این نظریه، کنشگری که در پی اهدافی است که با توصل به وسائل و امکانات موجود، قابل دسترسی نیستند، مبتکرانه دست به ابداع، کشف یا اختراع وسایل و امکانات جدیدی می‌زند تا به اهداف خود برسد (گروثر، ۱۳۷۸: ۱۴۸-۱۴۹). به جز موانع سیاسی و مذهبی، موقعیت‌شناسی طالبوف آموخته بودش که برای برقراری ارتباط با توده مردم، که بیشینه‌شان از داشتن آموزش و سواد بی‌سهم بودند، نیازمند وسیله‌ای فکری است که در عین سادگی و سلاست، باورها و خرافات مندرج در فرهنگ روزگار را به پرسش بکشد: رمان.

محور کتاب طالبوف بیان مسافرت چهار جوان است که با هدف علمی به صعود از دماوند می‌روند. گروهی متشكل از دو مهندس، یک پزشک و یک معلم شیمی. این گروه با

ناظارت یکی از وزیران دولت، از اداره جغرافیایی مظفری قرار است به مدت سه ماه با صعود به قله دماوند، گزارشی از معدن یخ در شمال تهیه کرده و ضمن گردآوری بعضی اطلاعات دیگر، نقشه جغرافیایی هم از این مسیر فراهم آورند. مسافت از تهران آغاز می‌شود. طرح و پی‌رنگ^{۱۰} کتاب در واقع وسیله‌ای است تا نویسنده افکار خود را بیان کند. پس از حادث مندرج در کتاب، راوی با صدای اطرافیان از خواب بیدار می‌شود. «خانه تاریک»، چراغ مفقود و کبریت نیست». شیوه بیان در سراسر کتاب مانند همین اظهار اخیر، انتقاد از مسئولین به صورت آبروئیک است. در آغاز سفر و در درون شهر^(۹) مسدود کردن معابر عمومی توسط مأموران، حکایت از اعتقادات خرافه‌ای دارد. در جشن ازدواج دختر کلانتر شهر با پسر ذخار‌الملک، نظم عمومی مختل می‌شود تا عروس، اولین مسیر زندگی مشترکش را برخلاف جهت مسیر شوارع شهر، رو به قبله طی کند و همین اتفاق باعث می‌شود طالبوف این‌گونه اعتقادات را به نیشخند بگیرد. توقف اجباری گروه مسافرین، مصطفی را بر آن می‌دارد تا این پیش‌آمد را به فال بد بگیرد و پیشنهاد کند تا سفر به تعویق بیفتند و طالبوف به طور ضمنی به نقد پدیده خرافه‌گرایی بپردازد و سقراطوار بطلان ایده مصطفی را ثابت کند. سپس، هنگام استراحت در حین مسافت (در یک کاروان‌سرا) در مواجهه با یکی از آیات عظام، دیالوگی را بین خود (مهندس محسن) و حضرت آقا^{۱۱} بیان می‌کند که مخالفت و بی‌خبری حضرت آقا از دانش جدید را نمایان کند. در این قسمت از کتاب، آیت‌الله نماینده تفکر حوزوی است که انسان را در خدمت دین می‌خواهد و بر آن است که مجهز شدن به اعتقادات و مناسک دینی، اداره و سعادت دنیوی و اُخروی را برای فرد و جامعه در پی دارد: «فرمود من شما را از رُوار عتبات عالیات می‌پنداشتم. می‌خواستم التماس دعا بکنم که به زیارت اماکن متبرکه مشرف خواهیدشد. واقعاً اگر سفری در عالم هست، سفر کربلای معلّا یا سفر حجاز مغفرت طراز است لاغیر [۱۱] خیلی جای افسوس

است که مجھولیات فرنگیان رفتارفته در ایران جای معلومات را گرفته و به عنوان معارف استهار یافته و جوانان ما را از تعلیمات مسائل دینیه بازداشت» (ص ۸۶). «اگر به کربلا بروید، به هر قدم که بردارید ملایک در جنت درختی برای شما می‌کارند. بعد از شرفیابی روضات مطهرات هیچ گناه صغیره و کبیره در نامه اعمال شما نمی‌ماند، همه را محو می‌کند. اگر در سفر و زحمات شما نیز این نتایج است بگویید و الاً زحمت خود را لغو و تضییع اوقات بشمارید. صفحه کتاب دین را باید افزود و اجر جزیل گرفت، نه جغرافیا و عقاید یونانیان بتپرسست را» (ص ۸۷). در ادامه، راوی در پاسخ به این پرسش که سبب پیشرفت و ترقی بلاد اروپا را در چه می‌داند و در بیان معنای سیویلیزاسیون آنچه را بیان می‌کند می‌توان هم انعکاس نگرش بیشتر ایرانیان در مورد غرب دانست و هم تفکر طبقه‌ای را که راوی در آن قرار دارد. راوی علت اصلی ترقی ملل غرب را چنین بیان می‌کند: «یکی این است که آفتاب علم و صنعت از مغرب زمین طالع شده و دیگر قانون ایشان است که خود ملت برای امور خود وضع می‌کند و حکومت اجرا می‌کند» (ص ۹۴).

گفت و گوی زیر میان راوی و آیت‌الله نشان می‌دهد که نویسنده تلاش می‌کند امتیاز قانون عرفی و انصباط قوانین شرعی با تغییرات و تحولات اجتماعی، سیاسی و فرهنگی را گوشزد کند: «گفت خیلی خوب قانون یعنی چه؟ گفتم قانون یعنی فضول مرتب احکام مشخص حقوق و حدود مدنی و سیاسی متعلق به فرد و جماعت و نوع را گویند که به واسطه او هر کس کاملاً از مال و جان خود مطمئن و از حرکات اخلاف خود مسئول بالسویه می‌باشد. گفت مگر احکام شرعی ما حقوق و حدود را مشخص نکرده؟ گفتم چرا برای هزار سال قبل بسیار خوب و به جا درست کرده، بهترین قوانین تمدن و شرایع ادیان دنیا بوده و هست ولی به عصر ما که هیچ، نسبت به صد سال قبل ندارد. باید سی هزار مسئله جدید بر او بیفزاییم تا اداره امروزی را کافی باشد. واضح است احکام هر عصر متعلق به

زندگی معاصرین و در طبق سهولت معیشت آن‌ها وضع شده» (ص ۹۵-۹۶) و این دست کم یکی از معانی تحلیلی سکولاریسم است که عرفی شدن دین یا دنیوی شدن دین را می‌توان از آن مستفاد کرد. ادامه دیالوگ نشان می‌دهد که استغای کشور از فرنگستان (ص ۱۰۰) و آغاز فرآیند توسعه، مبتنی بر تسهیل معیشت و امور مادی دانسته شده است. طالبوف روایت می‌کند که در مسیر سفر به روسیایی به نام باستانیور می‌رسند و در توصیف فعالیت‌های اقتصادی و فقدان قانون مالکیت (و نیز فقدان حقوق فردی)، از زبان کدخدا چنین می‌آورد: «از اتفاقات سیئه دو سال است چهار بلاع بزرگی شده‌ایم و همه خیالات آینده را برای ما محال نموده. گفتم چه بلاست؟ گفت در سرحد اراضی ما، ده کوچکی است تارچیق‌نام، او را پیراسال ورثه‌های حاجی کرزخان تقه‌الکذایین نتوانسته‌اند نگه دارند، فروختند به رستم‌العلماء پسر امام جمعه» (ص ۱۶۵). اعتراض کدخدا و ساکنان ده به امام جمعه ره به جایی نمی‌برد. نیز با مراجعته به مقام بالاتری چون ذئب‌الوزاره، صاحب‌ملک پاسخی نمی‌گیرد. ذئب‌الوزاره در عین ناقوانی می‌گوید «به رضای خدا برو هرجا را که می‌خواهند حالا سرحد قرار بده که بالا نرونده! من چه کنم یا چه از دستم برآید. پادشاه از عهده این طبقه نمی‌تواند بیاید [...] گفتم نمی‌توانم باور کنم که آقای امام جمعه با پرسش این بسی‌حسابی را جایز بداند، اراضی بی‌طرف و املاک دیگران را تصرف کند [...] اگر این فقره تصرف املاک و دخول سرحد دیگران، که ملاهای ملاک ما می‌کنند، تقطیش گردد، آنوقت حتی به مرده آن‌ها نیز مبرهن می‌شود که این آقایان جمیع املاک مردم را مجھول‌المالک و متعلق به خود می‌دانند» (ص ۱۶۷-۱۶۸).

از آنجایی که پدیده‌های اجتماعی لازمه توسعه یافتن یک جامعه هم ابعاد متنوعی دارند و هم به صورت شبکه‌ای در هم پیوسته‌اند، چون تیغی دو دم، وجود یا عدم یکی از آن‌ها می‌تواند مسیر توسعه یافتنگی یا عقب‌ماندگی را تسهیل کند. در اجتماع پیش از

مشروطیت، استبداد و یکه‌تازی حاکمان و نبود مالکیت و قانون آن، منجر به بی‌اطمینانی از آینده در زندگی فردی و جمعی می‌شد که خود، به روشنی مانع رشد عنصر ذهنی انباشت سرمایه و سود و سرمایه‌گذاری در اذهان ایرانیان می‌شد. «اگر ما مدخل جدید برای خودمان پیدا بکنیم آنوقت باید از دست صاحب ملک بگریزیم. وقتی خواستیم مرغابی و غاز را نگه داریم که گوشتش را بخوریم، مویش را بفروشیم، ملکدار از هر دانه مرغ سالی یک پناباد [نیم قران] مالیات خواست. این فرمایش شما [مال التجاره‌شدن^{۱۲}] در جایی که رعیت مالک باشد، جز پادشاه کسی را نشناشد، نترسد، آنوقت در توسعی زراعت و تزیید ثروت خود بذل مساعی می‌کند. با این عدم اطمینان و دستگاه استبداد، اگر کسی معدن طلا پیدا نماید، حاکمیت می‌کند» (ص ۱۶۸).

در انعکاس اوضاع فرهنگی، سیاسی و اقتصادی آن روز ایران، جواد بک در پاسخ راوی که نوید آینده‌ای مبتنی بر تبرک حقوق فردی و مالکیت می‌دهد، می‌آورد که «این اطمینان را به هیچ‌کس ندهید. زیرا اطمینان شخصی موقعی و محدود است و دیر نپاید. شاید صدری یا وزیری، یا خود حاکم جزوی سر کار آید؛ شخصاً پاک نفس و طبعاً وطن دوست باشد، به کسی صدمه و آزار نرساند، و تا یک درجه معاون پیشرفت امور [و] ترقی باشد. تا چنین شخصی از میان رفت جای او دیگری نشست، همه بر هم خورد و نابود می‌گردد. اگر شما می‌توانستید به همه ایرانیان اطمینان دائمی و عمومی دهید، آن وقت از معادن استعداد و کاردانی و کفایت ایرانی جواهر افتخار و شرف انسانی تحصیل می‌شد و به بهای معجزه آسمانی مبادله می‌گشت، تا چه رسد به زخارف زمین و جماد معادن ثمین» (ص ۱۶۹). ظهور و رشد عناصر فرهنگی‌ای مانند فردگرایی و سکولاریسم، و عناصری دیگری مانند تدبیر و آینده‌نگری، روحیه سرمایه‌گذاری و انباشت سرمایه، برنامه‌ریزی و... مفاهیم کلانوی مدرنیزاسیون هستند و بدیهی است که در جامعه کوتاه‌مدت امکان پرورش و تربیت

نمی‌یابند. مورد اخیری که نقل شد حکایت از نامنی فردی و جمعی به خصوص نامنی ثروت و غلبهٔ سلاطین بر روابط حاکمان با زیرستان می‌کند. بی‌شک، روایت طالبوف نیز نشان از شکل‌گیری ابتدایی مفهوم حقوق فردی و فردگرایی مبتنی بر سرمایه‌سالاری دارد. کتاب دیگر طالبوف کتاب احمد یا سفینهٔ طالبی در سه‌جلد نوشته شده‌است. طالبوف در این کتاب به شیوهٔ پرسش و پاسخ تلاش می‌کند برخی از مسائل اجتماعی ایران را بررسی و به تصویر بکشد. پرسش‌ها بر زبان احمد فرزند راوی جاری می‌شوند و دیدگاه‌های طالبوف در قالب پاسخ به پرسش‌های فرزند ارائه می‌شوند. طالبوف در کتاب احمد، از ابتدای کندوکاو، پرسش‌گری و استدلال را محور کتاب قرار می‌دهد و تا پایان به آن وفادار می‌ماند. پرسش احمد این‌است که: آقا، سبب این آبادی حیرت‌انگیز بلاد خارجه چیست؟ چرا ممالک ما به این آبادی نمی‌رسد؟ مگر ما زنده نیستیم؟ اگر انسانیم چرا مثل بوم طالب ویرانی هستیم و بلاد ما به هرسو بنگری خرابه و قبرستان و مزبله و گل و عفونت و تاریکی است؟ (ص ۱۲۳-۱۲۲) پاسخ وی نشان می‌دهد که یکی از علل این عقب‌ماندگی بی‌توجهی به علم و فقدان تلاش برای سازندگی کشور است؛ بی‌توجهی‌ای که ریشه در توجه و تمرکز صرف بر وعده‌های اخروی دین دارد. بن‌ماهیهٔ پاسخ وی این مضمون مضمر را در خود دارد که آموزه‌هایی که از سوی مبلغان دینی ترویج و اشاعه می‌شوند، دین دنیوی را از سپهر زندگی اجتماعی حذف کرده‌اند: «ملکت ما اگر از علم و ثروت و حیثیت قحطی و گرانی است از طرف جهل و نکبت بسیار فراوانی و ارزانی است، در سر هر معبر و بازار که بخواهی غرفه‌های یاقوت جنان را دستفروشان آسمانی به هیچ می‌فروشنند ما را بی همه علم و مساعی «ما تشهی الانفس و تلذا لاعین»^{۱۳} در بن دندان است. زیرا که ما از این‌همه ملل عالم تنها امتیاز فرقهٔ ناجیه زیور عروس جمله عقاید روحانی ما است». روشن است که سخن طالبوف هرچند انعکاس واقعیت جامعهٔ خویشتن است اما اعتراضی است به

انحصارگرایی دینی که سعادت و حقیقت را در انحصار تنها یک دین و مذهب می‌داند و پیروان دیگر ادیان را در گمراهی و شقاوت می‌پندارد. این اعتراض هم‌چنین به تفسیرهایی است که توسط مفسران دین از منابع دینی مسلمانان ارائه می‌شد و دین را آنجهانی و بیشتر در راستای بسامان‌کردن زندگی اخروی می‌دانستند. می‌توان استنباط کرد تفسیری که مورد عنایت روشنفکرانی مانند طالبوف بود، پلورالیسم معرفتی و دینی شکل‌گرفته در مسیحیت است که نسبت وثیقی با اندیشه سکولاریسم دارد.

در دیگر نمونه مورد مطالعه یعنی اتنوبیوگرافی (زنجانی، ۱۳۸۰)، زنجانی در ابتدا در برخی از آنچه برای دیگران اصول مسلم دینی انگاشته می‌شده، دچار شک شده است. زنجانی به صراحت تقلید در اسلام را نفی می‌کند: «اساس این اسلام اولاً بر کوشش و فهم و استدلال و برهان و استعمال عقل و ترک تقلید و تعبد کورکورانه و قبول جاهلانه است و قرآن سراپا پر است از امر به درک و فهم و علم و تفکر و تعقل و تدبیر و تبصر و استعمال یُلُب و عقل [...] بی‌هیچ شک و تردید اسلام از امت و پسر یک صنف روحانی مقرر نکرده. اسلام قطعاً روحانی ندارد، یعنی یک صنف مخصوص از بشر را به یک جهتی از جهات و صفتی از صفات از سایرین امتیاز داده و مشخص نموده و اجرای یک یا چندین امور دینی را به آن صنف اختصاص داده باشد [...] اسلام انبیا و وسایط میان خلق و خالق را فقط به این صفت معرفی کرده که جز از یک بودن و پیغام رساندن و اوامر و نواهی حق را به مردم رسانیدن و مردم را از حق و باطل و مطلوب و مبغوض آگاه گردانیدن امتیازی ندارند» (صص ۲۹-۳۰). دیدگاه زنجانی در مورد چگونگی انتخاب حاکم در جامعه مسلمین هم قابل تأمل است. وی به اختلاف درازمدت میان دو فرقه مشهور اسلامی یعنی شیعه و سنی می‌پردازد و شیوه تعیین حاکم نزد شیعیان را مردود اعلام می‌کند و تکلیف اهل سنت را مشخص شده می‌داند از این جهت که «اگر واقعاً میان اهل حل و عقد و انتخاب کنندگان

اختلاف شد، مدار بر اکثریت خواهد بود.» (ص ۳۳) غاما در میان شیعیان چه خواهد شد؟ بنابر تفکر اکثر فقهای شیعه، پس از غیبت درازمدت امام دوازدهم، اداره امور در دست فقها قرار می‌گیرد و در این میان حاکمیت شرعی به افقه، اعلم و اصلاح خواهد رسید. زنجانی انتخاب اعلم و اصلاح و افقه را از اساس ناممکن می‌داند و بر آن است که «از بزرگان یا کوچکان شیعه ندانسته‌ام و ندیده‌ام کسی متعرض این مسئله مهم شده باشد که آیا تشخیص و تعیین این که کدام راست گفته و کدام نه با کیست و چیست؟» (ص ۳۴). پیچیدگی مسئله در این است که در یک زمان مدعیانِ واحدِ صلاحیت حکومت و برتری بر دیگر مدعیان چنان زیاد باشند که «در یک شهر مثلاً صد سلطان باشد یا اینکه تعیین افراد در خصوص سلطان کل اسلام صدهزار هرج و مرج می‌آورد.» (ص ۳۵). مراجعه به اهل خبره برای تعیین حاکم و سلطان (زنجانی معمولاً از واژه سلطان استفاده می‌کند)، سنديتی در اسلام ندارد و «چگونه چنین کار مهمی در جهان پنهان یا متروک ماند؟» (ص ۳۹). وی در ادامه با جزیيات و ادلّه تلاش می‌کند تعیین سلطان در میان کشورهای شیعه‌نشین را از امری ماوراء طبیعی و متکی به دین، به امری زمینی، مردمی و عرفی تبدیل کند و حاکمیت حاکم را مبتنی بر اختیار و رضایت مردم استوار کند: «هم در مذهب اهل سنت مطلقاً و در مذهب شیعه در زمان غیبت امام تعیین چنین کسی برای ریاست عامه با خود مردم است. باید هم چنین باشد، زیرا مداخله یک نفر در ریاست او و وجوب تبعیت او بر مردم به اختیار و رضایت مردم باشد» (ص ۳۹؛ ولی از آن‌جا بایی که اتفاق عموم مردم ممکن نیست «اکثریت بی‌غرضانه قاطع است»، هرچند روند تاریخ اسلام را در آن جهت می‌بیند که «ریاست اسلامیان همیشه در دست کسان با قدرت به زور شمشیر واقع شده» است. (صص ۴۰-۴۱). صراحةً زنجانی در بیان واقعیات به نقد حوزه‌های علمیه و رفتارها و عملکردهای طلاب دینی هم بی‌مانند است. توصیف زنجانی از آن‌چه که در درون حوزه‌های می‌گذشته (مانند

تضادهای میان فقهای مطرح و مشهور) را می‌توان قارسی‌زدایی از حوزه و دین دانست: «حریص‌ترین مردم به مال و جاه و عیش و فریب عوام در آنجا تمرکز یافته و اساس کارها بر طلب دنیا و متابعت هوا و فریب عوام است [...] دیدم وسایل تمام بدین‌ختی‌های ایران در آنجا تهیه می‌شود.» (خلجی، ۱۳۸۳: ۴۹۶). در ادامه، زنجانی ضمن تأکید بر این‌که «در اسلام روحانی نیست» (ص ۵۳)، تکرار می‌کند که در اسلام «هیچ فرد و گروهی در میان بشر واسطه امور دین نیست»؛ و نیز اینکه حوزه‌های علمیه به مراکزی برای «ریاست و شهرت و جمع مستلزمات و مال و خوشگذرانی و عیاشی و ثروت بی‌رحمت» تبدیل شده‌اند. وی فعالیت‌های روحانیون را در مشاغل پیر درآمدی که دارند، تصرف در اوقاف، تخصیص دادن وصیت عموم مردم، رد مظلمه، گرفتن خمس و زکات نکاح و طلاق، قضای عبادتی مانند نماز و روزه متوفا، نوشتن ادعیه و افسون‌گری و جن‌گیری، امامت نماز جمعی در مساجد و [سخنرانی در] منابر و زیارت‌کده‌ها، یکسره برخلاف مبانی اسلام می‌داند و ضمن نفی همه این موارد، خواستار محدود شدن فعالیت‌های حوزه به امور فقهی و افتاده می‌شود؛ بدیهی است که زنجانی آلوده‌نشدن دین را در برکناری از امور دنیوی و سیاسی می‌داند. وی سپس مواد ۲۶ گانه‌ای را تنظیم کرده که در واقع مانیفست فکری اوست: نفی تقلید و آزادی تعقل و تفکر، نفی واسطه‌گری میان خدا و مردم، تساوی بشریت در حقوق، آزادی گفتار، رفتار و کردار و انتخاب مسکن، رفع نقش تکوینی پیامبران، تأکید بر حکومت جمهوری مبتنی بر اکثریت آراء، تخصص‌گرایی، حق مال‌اندوزی، تهیه و تدارک ارتش و نیروی نظامی، تساوی زن و مرد، بهرسمیت شناختن حقوق فردی، تشویق به تجارت و... (صص ۸۷-۸۳). زنجانی در ماده سیم (سوم) آورده که همه انسان‌ها در حقوق بشریت مساوی هستند؛ صنف عالی، متوسط و دانی در اسلام وجود ندارد و قشریندی اجتماعی یا آن‌چه او «مدار تفوق» می‌نامد، مبتنی است بر دانایی، امانت و توانایی انجام کار (صص ۷۸-۷۷). به نظر می‌رسد که

رویگردانی زنجانی از سلسله‌مراتب شیعی که معیار پرهیزکاری و تقوای درونی را عامل مهم در قشریندی دینی-اجتماعی می‌داند و مهم بر شمردن «همه انسان‌ها» در تساوی حقوقی، رأی به به‌رسمیت‌شناختن ایدئولوژی فردگرایی است، دست‌کم در بُعد حقوقی. در ماده چهارم نیز به روشنی آزادی فردی و جمعی را به رسمیت می‌شناسد: «تمام افراد بشر در مسکن و کار و گفتار و رفتار و کردار آزاد هستند و چون این آزادی به تساوی حق عموم است بالبهاده کسی نمی‌تواند مانع حق و آزادی دیگری باشد، پس آزادی در هرچیز تا حدی است که سلب آزادی و حق دیگری را ننماید» (ص ۷۸). بدون شک می‌توان این ماده را در زمرة مواد حقوق بشری مدرن محسوب کرد. باز در ماده دهم، زنجانی بر تساوی حقوق زنان و مردان تأکید می‌کند الا این‌که حکم شرعی اسلامی در مورد تسلط و برتری زنان بر مردان را به صلاح‌دید قانون فرو می‌کاهد. در ادامه نیز بر رسمی‌بودن تساوی حقوق فردی زن و مرد اصرار و ابرام دارد؛ بیانی که باز در پرورش ایدئولوژی فردگرایی به عنوان یک بینش سیاسی می‌تواند روش‌گر باشد (ص ۷۹). مواردی که آمد نشان می‌دهند که هم تفکر سکولاریستی شیخ و هم توجهش به حقوق فردی (در همه ابعادش)، اگر پیشینه‌ای هم در نهاد فکری‌اش داشته، لیکن با آشنازی با رمان‌های اروپایی و فرانسوی، به جهان‌نگری او تبدیل شده و برای بیان این تفکر، خود نیز ژانر اتوپیوگرافی- رمان را برگزیده است. زنجانی صراحة دارد که کسی از دوستانش، برخی از رمان‌های غربی را به او معرفی کرده و این رمان‌ها را مرتب در آستین داشته‌است.

بحث و نتیجه‌گیری

از دوره حاکمیت صفویان و به ویژه با آغاز مشروطیت، منابع خارجی و داخلی تغییرات نظام کلان اجتماعی ایران فعال شده‌بودند. این عوامل تغییرات و تحولات نیز باعث دگردیسی در انتولوژی جمعی و فردی در جامعه شدند. در این پژوهش ورود ایدئولوژی-

های سکولاریسم و فردگرایی به جامعه ایران با روند شکل‌گیری رمان فارسی بررسی شدند. سابقه طرح و ترویج این مفاهیم و ایدئولوژی‌ها به زمان قاجاریه برمی‌گردد. بهویژه از زمان حاکمیت همین دودمان در ایران، برقراری روابط با کشورهای غربی و گسترش روابط خارجی در ادامه سیاست‌های تجاری صفویان، افشاریان و زندیه با دول خارجی؛ تحول در بخش‌های صنعت و کشاورزی؛ گسترش شهرنشینی در نتیجه افزایش مهاجرت روس‌تاییان به شهرها و ایجاد شهرهایی با فعالیت‌های تجاری و خدماتی؛ رواج ایدئولوژی سکولاریسم، گسترش وجه تولید سرمایه‌دارانه، ایجاد ارتش، شکل‌گیری و گسترش دیوان‌سالاری، تشکیل احزاب سیاسی (فوران، ۱۳۸۷: ۲۶۴-۳۲۴)؛ شکل‌گیری قشر روشن‌فکر، آغاز حضور زنان و مشارکت‌شان در سپهر عمومی جامعه، رشد طبقه متوسط- طبقه متوسط حقوق‌بگیر (آبراهامیان، ۱۳۸۷: ۲۹۵-۲۹۷) و ایجاد تبادلات آموزشی و دانشجویی با غرب، افزایش جمعیت و پیامدهای ناشی از آن باعث تحول عمیق در صورت‌بندی اقتصادی، اجتماعی فرهنگی، سیاسی و... ایران شد و بنا بر تحلیل لوکاچ، نحوه و چگونگی عملکرد این ساختارها، بر تفکر و جهانی‌بینی و نوع نگرش افراد به زندگی فردی و جمعی تأثیر گذاشتند، هرچند چنانچه در مکتب مارکسیسم و نیز در تئوری ساختارگرایی ساختاری بوردیو طرح شد، در تحلیل نهایی میان ساختارها و کنش‌گران رابطه دوسویه برقرار است و در روندی دیالکتیکی، کنش‌گران در برساختن نظام نوین و دگرگونی در ساختارهای سیاسی، فرهنگی، اقتصادی و... دخالت داشتند. اضمحلال نظام پیشین و بازتولید نشدن نظامی نوین، آنومیک شدن نظام اجتماعی ایران را درپی داشت. پیش از آغاز تغییرات و تحولات نامبرده، جامعه و فرد ایرانی به طور ارگانیک همبسته بودند در این‌چنین معنای کیهان‌شناسنخی باستانی‌اش: «در کیهان‌شناسی باستان، عدالت کیهانی عبارت بود از هماهنگی انسان، طبیعت و جامعه. در روابط میان آن‌ها، وجه هژمونیک دیده نمی‌شد و سعادت و

ماندگاری انسان‌ها همراه با جهان مدنظر بود» (واترز، ۱۳۸۱: ۲۳). فرد در این جهان، وارث معیاری بود که زندگی اش را نسبت به آن تنظیم می‌کرد و با داشتن همین جایگاه مطمئن، امنیت وجودی و خاطری فارغ از تشویش به او اعطای شد. واترز با استناد به دیدگاه هانا آرنرت در تبیین جایگاه اگریستنسیالیستی فرد قرون وسطی معتقد است «در قرون وسطی، یک نقطه ارشمیدسی وجود داشت که با توجه به آن، انسان جهان و خودش را تعریف می‌کرد. ملاک‌های تعریف انسان در بیرون از خودش قرار داشتند ولی در عصر مدرن، همه این ملاک‌ها به یک سوژه یعنی به انسانِ فاعلِ شناساً تقلیل یافت» (واترز، ۱۳۸۱: ۲۴).

در ایرانِ آغازِ مشروطیت، رستاخیز انسان و جهان آغاز شد. ورود به زندگی در جهانی که خدا مرده است و رسمیت‌یافتن جهانی که معرفت و حقیقت در انحصار دین و باورهای متفاوتیکی نیست، سرگشتشگی بی‌سابقه‌ای را عارض ایرانیان کرد. اگر موافق دیدگاه ویکو، تاریخ را واجد فراز و فرودی بشناسیم که از مرحلهٔ عصر خدایان و سپس عصر قهرمانان گذشته و به عصر انسان رسیده‌است، این نتیجهٔ مراد می‌شود که «در این عصر، انسان به کمال آگاهی می‌رسد، از خدا و قهرمان‌پرستی دور و به توانایی‌های خود آگاه می‌شود. زبان انسان در این عصر، زبان نش است» (کنوبلاخ، ۱۳۹۱: ۵۰). دووینو از همین زاویه در تحلیل شخصیتِ چنایتکار به عنوان فرد آنومیک و سرگشته در تئاتر، معتقد است گسیختگی پیوند‌های ستی مظہر شورش و غلیان شده‌است: «گویی آشفتگی ساختارها، موجب می‌شود که خودجوشی طبیعی غرایز و گرایش‌ها و خواست‌ها و نیازها که تا آن زمان سرکوب یا هدایت شده و در قالب نهادها جریان داشتند، به صورت شخصیت‌های ناهنجار و سرپا مقهور (تمایلی^{۱۴}، خارج از هرگونه قاعده، بر آب افتند» (دووینو، ۱۳۹۳: ۷۱). در نتیجه، هارمونی و هماهنگی میان انسان و جامعه و نظم اجتماعی ناشی از آن زایل

شد و انسانِ ایرانی به سوزه‌ای تبدیل شد تا نظم جدید و به تبع آن هستی‌شناسی جدیدی را خلق کند. شکاف میان نظم مضحم شدهٔ پیشین (سنن) و نظم مدرنِ سوزه‌محور (مدرنیسم) کارکرد مهمی هم که داشت برساختن قشر جدیدی به نام روش‌فکر بود؛ قشری که خود عامل برساختنِ نظام جدیدی از ایده‌ها، ایدئولوژی‌ها و جهان‌بینی‌ها شد. زاویهٔ و نحوهٔ نگرش قشر روش‌فکر از آن‌جا یکی که بهجهت واجد بودن ذات اجتماعی، تاریخی و طبقاتی متفاوت و متضاد بود منجر به شکل‌گیری کشمکش‌ها و تضادهای ارگانیکی فردی و گروهی شد و همین پیوند دیالکتیکی به گشودن راههای برونورفت از اوضاع آنومیک جامعه در حال گذار و ایجاد نگاه جدید به انسان و جامعه یاری رساند؛ فرایندی که می‌توان آن را «تمایز» نامید به معنای گستالت عمیق در الگوهای هنجارها و معیارهای زندگی اجتماعی، سیاسی، اقتصادی و فرهنگی در حوزهٔ ادبیات.

آنومی ناشی از فقدان نظام اخلاقی، آرزوها و امیال نامحدود، احساس بیهودگی، فقدان معنا در زندگی، گسیختگی انسجام اجتماعی، فردیت رادیکالیزه شده، تضاد طبقاتی و... (جلایی‌پور و محمدی، ۱۳۸۷: ۴۹) مشکلات انسان و جامعه در حال گذار ایران قرن ۱۳ و ۱۴ اشمسی است، این مشکلات، معلول «تغییرات سریع، افول اقتدار اخلاقی (برای مثال دین)، پیچیدگی فزاینده نقش‌ها و قواعد اجتماعی و تقسیم فراینده کار است (جلایی‌پور و محمدی، ۱۳۸۷: ۴۹). در ارتباط دیالکتیکی فرد و جامعه، این تغییرات بر ذهن و زبان روش‌فکران و ادبیان ایران مؤثر افتاد. آنان بنابر تحلیل نوآوری مرتن (مرتن، ۱۹۹۸: ۲۷)، (ناکارآمدی وسائل در دسترس فرد برای دسترسی به اهداف فرهنگی، اجتماعی، سیاسی و... و البته در اینجا اجتماعی و ادبی) و به اقتضای قرار گرفتن در موقعیت آفرینش‌گر ادبی به درستی دریافتند که بیان معضلات فرد و جامعه جدید نیاز به فرم و محتوای (ژانر ادبی) بیانی و نوشتاری جدیدی دارد و زبان شعر و نیز تحلیل‌های مبتنی بر قطب‌بندی خیر و شر،

فرم اسطوره‌ای شنیداری و گفتاری و باورهای مبتنی بر خرافات و افسانه مناسب بیان این وضعیت نیستند و در پی استفاده از وسیله متناسب فهم و بیان جامعه و فرد پرولماتیک برآمدند. روایت و نگارش افسانه‌ها، قصه‌پردازی‌ها و روایت در حوزه زبان فارسی، پاسخ‌گوی نیازهای سریع و در حال دگرگونی و نوشوندۀ جامعه نبود و لازم بود نوعی جدید خلق شود تا هم متصف به صفت واقع‌گرایی باشد و هم قادر به روایتِ شکاف میان دنیای واقعی و مشهود و انعکاس آن در ذهن انسان یعنی رمان.

به این ترتیب، رمان ایرانی نیز در نتیجه آشنایی ایرانیان با تمدن غرب شکل گرفت و در همین دوران بود که آثار ویکتوریا، هوگو، تولستوی، والتراسکات و لنوپارדי کم‌وبیش ترجمه شدند و نیز درباره شکسپیر، ولتر، روسو بهویژه در مجلات «بهار» و «دانشکده» مقالاتی انتشار یافت (بهنام، ۱۳۷۵: ۴۷). آبراهامیان روایت می‌کند که به دستور ناصرالدین‌شاه «۱۰ ترجمه آثار کلاسیک اروپایی از جمله کروزوئه، دفو، نمایشنامه‌های مولیر، سه‌تفنگدار، دور دنیا در هشتاد روز از ژولورن و طنز مشهور جمیزموریه درباره ایران، ماجراهای حاجی‌بابا اصفهانی» برای آشنایی با ادبیات مشور غربی انجام شد (آبراهامیان، ۱۳۷۸: ۵۳). آجودانی هم تصدیق می‌کند که «در میان کوشندگان داخل کشور [محمدخان اعتمادالسلطنه] و محمدطاهر میرزا قاجار (متوفی ۳۱۶ هـ. ق) در حیطۀ ادب رسمی در آشنا کردن ایرانیان با شیوه‌های مهم ادبیات جدید اروپا چون سفرنامه و خاطرات‌نویسی، داستان، نمایشنامه‌نویسی بیشترین تأثیر را داشته‌اند» (آجودانی، ۱۳۸۲: ۷۳). روایت آدمیت هم نشان می‌دهد که در کنار کوشش‌های اصلاح طلبان در تصحیح امور اقتصادی و تجاری و برقراری روابط با کشورهای غربی، نخبگان سیاسی و فکری تلاش می‌کردند عناصر و مؤلفه‌های مدرنیته را هم اقتباس کنند. «اعزام تعدادی دانشجو به خارج و سفرنامه‌های آنان و چاپ روزنامه‌های فارسی از دیگر مجاری تغییرات و اصلاحات در ایران بود، از جمله

سفرنامه‌های ابوطالب اصفهانی (مسیر طالبی)، عبداللطیف شوشتاری (تحفه‌العالم)، میرزا‌الحسن خان ایلچی (حیرت‌نامه) و سفرنامه میرزا صالح شیرازی که اطلاعات زیادی از شیوه زندگی اروپائیان و مؤسسات علمی و صنعتی وجود آزادی و حکومت قانون و پارلمان و مشورت‌خانه و تفکیک قوا و مشروطیت را منعکس کردند (آدمیت، ۱۳۵۵: ۴۳). هم‌چنین آموزش جوانان ایران از طریق تأسیس دارالفنون، اصلاحات فرهنگی و مدنی نظیر ایجاد روزنامه و قایع‌الاتفاقیه، تنظیم رابطه دین و دولت و تقویت دولت مرکزی و محاکم عرف و برقراری نظم و ثبات و امنیت و قانون و عدالت، برقراری حکومت و قانون و تشکیل مجلس و مشورت‌خانه، وضع تنظیمات و قواعد جدید موضوعه، پیشرفت صنعت و تجارت و کشاورزی و برق‌پایی کامپانی خانگی، رعایت اصل شایستگی فردی، دفاع از حقوق ملت، اصلاحات اقتصادی، اصلاح مالیه، تأسیس بانک و سرمایه‌گذاری خارجی (آدمیت، ۱۳۴۹: ۲۱-۴۹)؛ این نتیجه را به دست می‌دهد که با وجود مخالفت کسانی که در ایستایی جامعه منفعت می‌جستند، بنیان‌های ایدئولوژی‌های فردگرایی بورژوازی (در نتیجه احراق حقوق فردی، تجارت آزاد، رقابت در حوزه تولید و توزیع و خلاصه رشد فرد و در نتیجه جامعه‌ای با نگرش کاپیتالیستی) و سکولاریسم (از طریق عرفی کردن تفکر جامعه به واسطه قانون مستخرج از قوانین اروپایی و به حاشیه بردن دین) در فرایند درازمدت اصلاحات تحکیم و تقویت شوند. تصاویری که پژوهندگان عهد قاجاریه و اوان نهضت مشروطیت از تکاپوی ایرانیان برای پیوستن به کاروان مدرنیته می‌دهند (بسیریه، ۱۳۹۳؛ جان‌فوران، ۱۳۹۳؛ آدمیت، ۱۳۵۵؛ نیکی کدی، ۱۳۸۷؛ اشرف، ۱۳۵۹) نشان می‌دهند که ژانر ادبی رمان به عنوان وسیله‌ای برای آگاه کردن جامعه و خروج جامعه از دوره الهیاتی و تثیت و نهادینه کردن دوره اثباتی (مراحل کتی) واجد کارکرد آشکار و پنهان در راستای اهداف مدرنیزاسیون بوده است. به جز کارکرد آگاهی‌بخشی و نقد وضعیت سیاسی، اقتصادی، فرهنگی و تاریخی،

رمان‌نویسانی مانند طالبوف یا زنجانی به وسیله رمان هم تضادهای مضمونی ترقی خواهان با حکام و روحانیون دینی را منعکس کرده‌اند و هم امکان مقایسه و تطبیق ایران آن روزگار را با کشورهایی مانند فرانسه، انگلیس، بلژیک و سوئیس فراهم آورده‌اند. در غیاب علومی مانند سیاست و تاریخ تطبیقی، بخشی از وظایف آنان را رمان ایفا می‌کرده‌است. طالبوف برای روشن‌گری گاهی متولی به علوم طب، شیمی و فیزیک هم شده‌است. رمان فارسی مانند بسیاری از پدیده‌های جدیدی که وارد ایران شده‌اند موجب مخالفت، نگرانی و رنجش محافظه‌کاران شده‌است. این مقاومت و مخالفت، همزمان هم ناشی از داوری سطحی، کین‌توزانه و جاهلانه با کلیت فرهنگ غربی در میان پاره‌ای از مخالفین، و هم به علت رعب و وحشت از کارکرد نقادانه و آگاهی‌دهنده آن در میان مخالفینی بوده که آشنایی اندکی با تحولات اروپا داشتند، اما منافع خود را در ایستایی اوضاع موجود به دست می‌آوردن. در هر صورت، نتیجه اینگونه مخالفت‌ها، تقلیل فرایند توسعه و تحمیل هزینه‌های بسیار به کشور و روشنفکران بوده‌است. زنجانی در خاطراتش آورده که سیاحت‌نامه ابراهیم‌بیگ را با ترس و احتیاط تمام از دوستی امانت گرفته (که او نیز در رختخواب از مصر با خود به ایران آورده) و از بیم متهم شدن به بابی‌گری، در خفا دست به مطالعه آن گشوده است (زنجانی، ۱۳۸۰: ۱۲۳). این نکته هم روشن است که شکل‌گیری رمان فارسی مؤخر است بر آشنایی با تفکر مدرن غربی؛ اما روشن هم هست که در این تحولات، طبقه فرودست جامعه و حاشیه‌نشینان سیاسی و اقتصادی و دینی سهمی نداشته‌اند بلکه طبقه مترقبی جامعه (اعم از طبقه بالا و متوسط) عهددار این نقش تاریخی بودند. از این زاویه تحلیل، تئوری‌های مارکسیستی سر بر می‌آورند که بنیان‌های اقتصادی، وجه تولید و روابط تولیدی را مبانی فکری، سیاسی، دینی، حقوقی و ایدئولوژیک زندگی اجتماعی افراد و طبقات اجتماعی می‌دانند. در هنگامه ورود افکار اروپاییان به ایران و خلق آثار ادبی جدید،

طبقه بالا و متوسط جامعه بنا بر فرصت‌ها و سبک زندگی استوار بر تمکن و تمولِ خصوصی و خانوادگی (طبقاتی) با این آثار آشنا شدن و سپس دست به خلق نمونه‌های مشابه زدند. داده‌هایی که زنجانی در اختیار نهاده نشان می‌دهند که حتی مجتهدی مانند او زمانی به روشن‌اندیشی و تغییرات و تحولات آنسوی کشور توجه و نوشتن اتوپیوگرافی را آغاز می‌کند که از فقر و فلاکت آخرت‌گرایانه و نیز سلک زندگی طلبگی رها شده و با تجار و بازرگانان ایرانی معاشراتی داشته‌است. تأکید ما در اینجا بر تأخیر و تقدم سکولاریسم و فردگرایی که هر دو بر خلق رمان ایرانی مؤثر افتادند و خود متأثر از منشاء و جایگاه طبقاتی افراد بودند، نیست. گرچه این تحلیل تأییدی است بر دیالکتیکی بودن ارتباط فرد-جامعه به همان مضمونی که لوکاچ، بوردیو و نیز گلدمان بیان کرده‌اند: «در میان همه کالبدهای ادبی، کالبد رمان - مستقیم‌تر و بی‌میانجی‌تر از همه بر ساخت اقتصادی - به معنای دقیق کلمه - و بر ساخت‌های داد و ستد و تولید استوار گشته‌است» (گلدمان، ۱۹۷۰: ۲۸۸ در ۱۳۵۸: ۲۲). تحلیل مارکسیستی دیگری راستاراست نتیجه‌گیری ما نشان می‌دهد که فروپاشی و اضمحلال استبداد سیاسی قاجاریه، تحت تأثیر «عوامل داخلی و خارجی» زمانی تسریع شد که دولت برای تهیه تسليحات نظامی به منظور دفاع از خود، فروش مناصب و زمین‌های دولتی را آغاز کرد که نتیجهً بلافصل آن «قدرت فزاینده طبقات زمین‌دار، بورژوازی تجاری و روحانیون» و رشد طبقه تجار در اثر شتاب گرفتن تجارت خارجی بود (بسیریه، ۱۳۹۳: ۲۶-۲۷). آبراهامیان نیز معتقد است که «اندیشمندان با ساختن واژه‌های منورالفکر و روشن‌فکر در توصیف خویش، چیزهای زیادی را درباره خود فاش کردند. آرای غربی بهویژه روشنگری فرانسوی به آنان آموخت که تاریخ نه آن‌طور که روحانیون معتقد بودند نمایش اراده خداوند و نه آن‌طور که وقایع‌نگاران درباری لایقطع اظهار می‌کردند ظهور و سقوط سلسله‌ها، بلکه بیشتر سیر مدام پیشرفت بشر است [...]».

علاوه بر این، آموزش غربی به آن‌ها آموخت که شناخت حقیقی، از تعقل و علوم نوین حاصل می‌شود نه از کشف و شهود و آموزش مذهبی» (آبراهامیان، ۱۳۸۷: ۵۶-۵۷). ورود تفکر عقلانی به زندگی ایرانیان، سرآغاز تحولات وسیعی است که بخشی از آن را می‌توان در تغییر صورت‌بندی ادبیاتی از نظم به نثر و نیز کنار نهادن نثر متکلف و منشیانه و انتخاب نثری متناسب بیان ایدئولوژی‌ها، دست‌آوردهای فکری و سیاسی مانند بیوگرافی، اتنویوگرافی، رمان، مشروطه‌خواهی، همچنین شناخت و گرایش به ضرورت ایجاد مجلس شورا، اصل تحزب، ضرورت خلق میثاق ملی (قانون اساسی) بر مبنای عرف و بهره‌گیری حداقلی از شرع، سیاست‌گزاری مبتنی بر عقل بشری، دموکراسی‌خواهی، اقتصاد تجاری و بازرگانی خصوصی، تحدید اختیارات و دوره زمامداری حاکمان و پاسخ‌گویی آنان به تناسب دایره اختیاراتشان، توجه به حقوق مساوی بشری، تساهل دینی و مذهبی، انتقاد از خود، حرمت حقوق فردی (در مجموعه نظام فکری-عقیدتی فردگرایی) مشاهده کرد. آشنایی و گرایش بخشی از ایرانیان به موارد یاد شده، در نهایت، تبدیل به منع تغییر ارزش-ها و ساختارهای نظام اجتماعی ایران شد، درست مصدقای از تئوری جانسون (جانسون، ۱۳۶۳؛ بشیریه، ۱۳۸۰) که پیش‌تر به آن اشاره شد. آدمیت بر آن است که آخوندزاده که با آثار گوگول و پوشکین آشنایی داشته (آدبیت، ۱۳۴۹: ۱۳) با نوشتمن رمان و نمایشنامه، مروج روح نقد اجتماعی بوده و گستره ادبیات را دارای پتانسیل مهمی برای تحول فرهنگی می‌دانسته و آشکارا برای رسیدن به هدفش از طنز هم به عنوان یک ابزار دموکراتیک استفاده می‌کرده است. این نکته شایسته توجه است از وجه مقایسه دیدگاه آدمیت با تئوری باختین که رمان را واجد خصوصیت دموکراتیک معرفی می‌کند. (باختین، ۱۳۷۳: ۸-۹). بنا بر دیدگاه باختین، رمان «بر اساس صدای گوناگون از طبقات متنوع جامعه خلق شده» و متنی انتقادی محسوب می‌شود که توان درونی کردن ساختار ایدئولوژی و «رساندن این ساختار

به مرزهایش^۱ و نیز رساندنش به حد انفجار را دارد (تسلیمی، ۱۳۸۸: ۱۷۷؛ باختین، ۱۳۷۳).

فرزین وحدت فراتر از این آخوندزاده را طراح پروتستانیسم اسلامی و لغو حقوق
الله، تکالیف الله و برپایی حقوق بشر می‌داند. (وحدت، ۱۳۸۳: ۱۶۳؛ آدمیت، ۱۳۴۹: ۷۹).

بوردیو نیز در پردازشی که از میدان آثار هنری دارد تصدیق می‌کند که در این میدان،
کشمکش میان نویسنده‌گان و هنرمندان نوآور با سنت‌گرایان و محافظه‌کاران نمایانده می‌شود.

با تئوری میدان هنری بوردیو می‌توان تحلیلی از تضاد درون این میدان به عمل آورد بر این
مبنا که در میدان ادبی ایران، سرمایه‌ها (اقتصادی، ادبی، فرهنگی و نمادین) و در نتیجه
قدرت‌های عاملان این میدان یعنی نوآوران، منورالفکرها، طبقه متوسط و بالای جامعه،
نویسنده‌گان و به خصوص رمان‌نویسان (مانتند طالوف و رنجانی) موفق شدند با اتکا به
ایدئولوژی‌های مدرن غربی و انتقال آنها به واسطه ژانر ادبیاتی جدید، جایگزین مناسبی
برای حماسه تولید کنند، حماسه‌ای که به تعبیر هگل و لوکاچ، از تشریح وضعیت انسان
مدرن برنمی‌آید و به این ترتیب، رمان ایرانی جایگزین آن شد هرچند در نهایت، ناکامی
پروژه مشروطه خواهی متأثر بود از میزان انواع سرمایه‌های سنت‌گرایان که بر سرمایه‌های
نوآوران و نوآندیشان غیردینی غلبه و افزایش داشت و تلاش‌های آنان را تا حد زیادی
ناکارآمد کرد، اما در درازمدت به تعبیر لوکاچ هم ژانر مخصوص بورژوازی پدید آمد و هم
بنا بر تئوری بوردیو، عاملان میدان ادبی پیروز شدند و رمان فارسی شکل گرفت.

پی‌نوشت‌ها

¹-Text

²-Context

³- Totality of Objects

^۴-Dead Objects

^۵-Agent

^۶- Refraction

^۷-Sergue Ghica

^۸--http://www.bashgah.net/fa/content/print_version/90420

^۹- Overdetermination

^{۱۰}-Plot

^{۱۱}- در نقل قول‌های مستقیمی که از کتاب آورده‌ایم، شیوه نگارش مصحح بدون تغییر آمده و در بررسی نمونه‌های این پژوهش، این قاعده رعایت شده است.

^{۱۲}- تأکید از ماست.

^{۱۳}- ز خرف: ۷۱، آنچه نفس‌ها به آن میل می‌کند و چشم‌ها از آن لذت می‌برد.

^{۱۴}- Streben

کتابنامه

۱- فارسی

۱. آبراهامیان، برواند(۱۳۸۷)، ایران بین دو انقلاب، ترجمه احمد گل‌محمدی و محمدابراهی مفتاحی، تهران: نی.

۲. آجودانی، ماشالله(۱۳۸۲)، مشروطه ایرانی، تهران: اختران.

۳. آدمیت، فریدون(۱۳۵۵)، فکر آزادی و مقدمه نهضت مشروطیت، تهران: سخن.

۴. آدمیت، فریدون(۱۳۴۹)، اندیشه‌های میرزا قحطعلی آخوندزاده، تهران: خوارزمی.

۵. آدورنو، کلمن و دیگران(۱۳۷۷)، درآمدی بر جامعه‌شناسی ادبیات، ترجمه محمد مجفر پوینده، تهران: چشم.

۶. آریانپور، امیرحسین(۱۳۵۸)، جامعه‌شناسی هنر، تهران: گستره.

۷. احمدی، بابک(۱۳۹۱)، حقیقت و زیبایی: درس‌های فلسفه هنر، تهران: مرکز.

۸. اخوان‌کاظمی، بهرام(۱۳۸۵)، عوامل پیدایی و پایایی سکولاریسم در جهان مسیحی، دو فصلنامه دانش سیاسی، شماره ۴، پاییز و زمستان، صص ۳۷-۶۸.

۹. ارشاد، فرنگ(۱۳۹۱)، کن‌کواری در جامعه‌شناسی ادبیات، تهران: آگه.

۱۰. اشرف، احمد(۱۳۵۹)، موانع تاریخی رشد سرمایه‌داری در ایران، تهران: پیام.

۱۱. افشارکهن، جواد(۱۳۹۰)، *جامعه‌شناسی مسائل اجتماعی* ایران، تهران: *جامعه‌شناسان*.
۱۲. باختین، میخاییل(۱۳۷۳)، *سودای مکالمه، خنده، آزادی*، ترجمه محمد مجفر پوینده، تهران: آرسن.
۱۳. بالائی، کریستف(۱۳۸۶)، *پیدایی رمان فارسی*، ترجمه مهوش قویمی و نسرین خطاط، تهران: معین و انجمن ایران‌شناسی فرانسه در ایران.
۱۴. بشیریه، حسین(۱۳۸۰)، *موقع توسعه سیاسی در ایران*، تهران: آگه.
۱۵. بشیریه، حسین(۱۳۹۳)، *زمینه‌های اجتماعی انقلاب ایران*، ترجمه علی اردستانی، تهران: نگاه معاصر.
۱۶. بوردیو، پیر(۱۳۸۰)، *نظریه کنش*، ترجمه مرتضی مردیها، تهران: نقش و نگار.
۱۷. بوردیو، پیر(۱۳۹۰)، *جامعه‌شناسی و ادبیات: آموزش عاطفی فلوبر*، ترجمه یوسف ابازدی، *ارغون* (درباره رمان: مجموعه مقالات)، تهران: سازمان چاپ و انتشارات، صص ۱۱۲ – ۷۷.
۱۸. بهنام، چمشید(۱۳۷۵)، *ایرانیان و اندیشه تجد*، تهران: فرзам.
۱۹. پرستش، شهرام(۱۳۹۰)، *روایت نابودی ناب*، تهران: ثالث.
۲۰. بسلیمی، علی(۱۳۸۸)، *تحلیل سه قطره خون با رویکرد جامعه‌شناسی ساختگرا*، مجله ادب‌پژوهشی، شماره ۷ و ۸، بهار و تابستان، صص ۱۸۸ – ۱۷۱.
۲۱. جانسون، چالمرز(۱۳۶۳)، *تحول انقلابی*، ترجمه حمید الیاسی، تهران: امیرکبیر.
۲۲. فوران، جان(۱۳۸۷)، *مقاومت شکننده: تاریخ تحولات اجتماعی ایران از صفویه تا سال‌های پس از انقلاب اسلامی*، ترجمه احمد تدین، تهران: رسا.
۲۳. ترنر، جاناتان اچ(۱۳۹۳)، *نظریه‌های نوین جامعه‌شناسی*، ترجمه علی‌اصغر مقدس و مریم سروش، تهران: *جامعه‌شناسان*.
۲۴. جلایی پور، حمیدرضا و محمدی، جمال(۱۳۸۷)، *نظریه‌های متاخر جامعه‌شناسی*، تهران: نی.
۲۵. جلیلی، هادی(۱۳۷۶)، *تأملاتی جامعه‌شناسانه در مورد سکولار شدن*، تهران: طرح نو.
۲۶. چلپی، مسعود(۱۳۸۵)، *جامعه‌شناسی نظم*، تهران: نی

۲۷. خانیکی، هادی(۱۳۸۹)، مسئله‌گریزی نظریه اجتماعی در ایران، مجله جامعه‌شناسی ایران، دوره یازدهم، شماره ۱، بهار. صص ۲۰۰ - ۱۷۹.
۲۸. خلچی، محمدمهری(۱۳۸۳)، نقد درونی روانیت (گزارش رساله‌ای در سکولاریسم)، ایران‌نامه، شماره ۸۴، سال، صص ۵۱۲ - ۴۸۹.
۲۹. دستغیب، عبدالعلی(۱۳۸۶)، پیدایش رمان فارسی، شیراز: نوید.
۳۰. ژان دووینو(۱۳۹۳)، جامعه‌شناسی تئاتر، ترجمه جلال ستاری، تهران: مرکز.
۳۱. دنی‌کوش(۱۳۸۹)، مفهوم فرهنگ در علوم اجتماعی، ترجمه فریدون وحیدا، تهران: سروش و مرکز تحقیقات، مطالعات و سنجش برنامه‌ای.
۳۲. رzacپور، مرتضی(۱۳۸۹)، رمان اجتماعی و جستجوی ارزش‌ها (هگل، لوکاچ، گلدمان)، فصلنامه اندیشه‌های ادبی، شماره ۳، بهار. صص ۲۰۲ - ۱۸۳.
۳۳. رضایی، محمد(۱۳۸۳)، حوزه تولید فرهنگی پییر بوردیو، کتاب ماه، شماره فروردین. صص ۵۲ - ۵۱.
۳۴. ریترز، جورج(۱۳۷۹)، نظریه جامعه‌شناسی در دوران معاصر، ترجمه محسن ثلاثی، تهران: علمی.
۳۵. رنه ولک(۱۳۷۴)، نظریه ادبیات، ترجمه پرویز مهاجر، تهران: نیلوفر.
۳۶. ریچارد جنکینز(۱۳۸۵)، پییر بوردیو، ترجمه لیلا جوافسانی و حسن چاووشیان، تهران: نی.
۳۷. رضی، احمد(۱۳۸۶)، روش در تحقیقات ادبی ایران، نشریه علمی پژوهشی گوهر گویا، دوره ۱، شماره ۱، صص ۱۴۱ - ۱۲۹.
۳۸. زنجانی، ابراهیم(۱۳۸۰)، خاطرات شیخ ابراهیم زنجانی، به‌اهتمام غلامحسین میرزاصلح، تهران: کویر.
۳۹. سپانلو، محمدعلی(۱۳۸۷)، نویسنده‌گان پیشو ایران، تهران: نگاه.
۴۰. ستوده، هدایت‌الله و شهبازی، مظفر الدین(۱۳۸۶)، جامعه‌شناسی در ادبیات، تهران: ندای آریانا.
۴۱. سروش، عبدالکریم و دیگران(۱۳۸۸)، سنت و سکولاریسم، تهران: صراط.
۴۲. شمسی غیاثوند، حسن(۱۳۸۷)، درآمدی بر معنای سکولاریسم، فصلنامه مطالعات سیاسی، پاییز، صص ۱۵۵ - ۱۸۳.

۴۳. طالبوف، عبدالرحیم(۱۳۴۷)، *مسالک المحسنین*، تهران: جیبی.
۴۴. فاضل، رضا و مهتابی‌سمانی، صفورا(۱۳۹۲)، *تأثیر نوسازی‌های اقتصادی و اجتماعی بر وقوع انقلاب مشروطیت در ایران*، *فصلنامه جامعه‌شناسی تاریخی*، دوره ۵، ش ۱، بهار و تابستان. صص ۳۰-۱.
۴۵. کاپلستون، فردریک(۱۳۸۲)، *تاریخ فلسفه*، جلد هشتم، ترجمه آذرنگ و بوسفثانی، تهران: علمی.
۴۶. گروترز، چارلز(۱۳۷۸)، *جامعه‌شناسی مرتن*، ترجمه زهره کسایی، تهران: دانشگاه علامه طباطبایی.
۴۷. گیدنر، آنتونی(۱۳۸۴)، *مسائل محوری در نظریه اجتماعی*، کنش، ساختار و تنافض در تحلیل اجتماعی، ترجمه محمدرضایی، تهران: سعاد.
۴۸. لوك، فرتر(۱۳۷۸)، *لوبي آتوسر*، ترجمه امیر احمدی‌آريان، تهران: مرکز.
۴۹. لوکاچ، جورج(۱۳۹۱)، *پژوهشی در رئالیسم اروپایی*، ترجمه اکبر افسری، تهران: علمی و فرهنگی.
۵۰. —(۱۳۷۹)، *نقد، نویسنده و فرهنگ*، ترجمه اکبر معصومیگی، تهران: دیگر.
۵۱. —(۱۳۹۲)، *رمان تاریخی*، ترجمه شاپور بهیان، تهران: اختران.
۵۲. —(۱۳۹۲)، *نظریه رمان*، ترجمه حسن مرتضوی، تهران: آشیان.
۵۳. مارکس، کارل(۱۳۸۷)، *گروندربیسه*، مبانی نقد اقتصاد سیاسی، ج ۱، ترجمه باقر پرham و احمد تدین، تهران: آگه.
۵۴. مالکوم واترز(۱۳۸۱)، *جامعه ستی و جامعه مدرن*، ترجمه مسعود انصاری، تهران: نقش جهان.
۵۵. محمدپور، احمد(۱۳۹۲)، *روش تحقیقی کیفی*، ضد روشن، ج دوم، تهران: جامعه‌شناسان.
۵۶. مصباحی‌پور اریانیان، جمشید(۱۳۵۸)، *واقعیت اجتماعی و جهان داستان*، تهران: امرکبیر.
۵۷. مقیمی، سعید(۱۳۹۹)، *زمانی متفاوت؛ فردگرایی و توسعه سیاسی در ایران* در: <http://homopersicus.ir/article/176/>-سشنبه، ۱۳۹۹/۰۳/۰۶، ساعت: ۱۳:۱۳.
۵۸. ناتالی، هینک(۱۳۹۱)، *جامعه‌شناسی هنر*، ترجمه عبنیک-گهر، تهران: آگه.

۵۹. نژادنگف، فیروز (۱۳۸۴)، *جستاری در سکولاریسم*، *فصلنامه فلسفی عرفانی* – ادبی، سال اول، شماره دوم، تابستان، صص ۲۷۶-۲۶۶.
۶۰. نوروزی، محمدجواد (۱۳۷۶)، *مبانی فکری سکولاریسم*، مجله *معرفت*، شماره ۲۲، صص ۳۴-۲۲.
۶۱. نیکفر، محمدرضا (۱۳۸۲)، طرح یک نظریه بومی در باره سکولاریزاسیون، *ماهnamه آفتاب*، سال سوم، تیر، شماره ۲۷، ص ۱۳۱.
۶۲. نیکی. آر. کدی (۱۳۸۷)، *ایران دوران قاجار و برآمدن رضاخان*، ترجمه مهدی حقیقتخواه، تهران: قفقوسر.
۶۳. ۵۷. وثوقی، منصور و میرزا ای، حسین (۱۳۸۷)، *فردگرایی: تأملی در ابعاد و شاخص‌ها*، نامه علوم اجتماعی، شماره ۳۴، پاییز، صص ۱۱۷-۱۴۲.
۶۴. وحدت، فرزین (۱۳۸۲)، *رویارویی فکری ایرانیان با مدرنیت*، ترجمه مهدی حقیقتخواه، تهران: قفقوسر.
۶۵. وحیدا، فریدون (۱۳۸۷)، *جامعه‌شناسی در ادبیات فارسی*، تهران: سمت.
۶۶. هوبرت، کنوبلاخ (۱۳۹۰)، *مبانی جامعه‌شناسی معرفت*، ترجمه کرامت‌الله راسخ، تهران: نی.
۶۷. یاوری، هادی (۱۳۹۰)، *از قصه به رمان*، تهران: سخن.
۶۸. هیپولیت، ژان (۱۳۷۱)، *پیدارشناصی روح بر حسب نظر هگل*، تألیف و اقتباس کریم مجتبی، تهران: علمی و فرهنگی-انگلیسی ۲

1. Bourdieu, Pierre (2008). *Distinction: A Social Critique of the Judgement of Taste*, translated by Richard nice, Harvard u.p. Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press.
2. Bourdieu, Pierre (1993). *The Field of Cultural Production, Essays on Art and Literature*, New York: Columbia University Press.
3. Ghica, Sergiu (2013). Bourdieu, Sociologist of Literature, *Revista Romaneasca Pentru Educatie Multidimensionala*, vol. 5, 1, June: 35-45.

4. Marx, Karl & Engels, Friedrich (1978). *On Literature and Art*, Moscow.
5. Merton K. R. (1949). *Social Theory and Social Structure*, Newyork: Columbia University Press.
6. Smith, Jesse M. (2018). The Rhetoric of Revelation: Examining Religious Rhetoric on Secularism through an Ethnographic Content Analysis of Mormon Leadership Discourse, *Science, Religion, and Culture*, vol. 5 (1): 26-44.
7. Taylor, Charles (2004). *Modern Social Imaginaries*, Durham: Duke University Press.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرستال جامع علوم انسانی